

GRUPO EAPS /
ENVEJECIMIENTO /
APARIENCIA /
SENTIDO /

2023

UNIVERSIDAD DE SÃO PAULO



donde la
casualidad
no
tiene
lugar

MITOS Y ESTEREOTIPOS SOBRE LA
VEJEZ Y EL ENVEJECIMIENTO

CRISTIANO DE ASSIS /
SUZANNE TANOUE /
PATRÍCIA YOKOMIZO /
ANDREA LOPES /

EDIÇÕES EACH

CRISTIANO DE ASSIS
SUZANNE TANOUE
PATRÍCIA YOKOMIZO
ANDREA LOPES

DONDE LA CASUALIDAD NO TIENE LUGAR:

mitos y estereotipos sobre la vejez y el
envejecimiento

São Paulo
Edições EACH
2023

DOI: 10.11606/9786588503300



Esta obra es de acceso abierto. Se permite la reproducción parcial o total de esta obra, siempre que la fuente y autoría sean citadas y se respete la indicación de la Licencia Creative Commons indicada

2023 – Escola de Artes, Ciências e Humanidades/USP
Rua Arlindo Bettio, 1000 – Vila Guaraciaba
Emelino Matarazzo, São Paulo (SP), Brasil
03828-000

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

Reitor
Vice-Rector

Prof. Dr. Carlos Gilberto Carlotti Junior
Profa. Dra. Maria Armanda do Nascimento Arruda

ESCOLA DE ARTES, CIÊNCIAS E HUMANIDADES

Director
Vice-Diretor

Prof. Dr. Ricardo Ricci Uvinha
Profa. Dra. Fabiana de Sant'Anna Evangelista

Conselho Editorial das Edições EACH

Prof. Dr. Jefferson A. Mello (Presidente -EACH/USP – Brasil)
Profa. Dra. Ana Paula Fracalanza (EACH/USP – Brasil)
Analúcia dos Santos V. Recine (EACH/USP – Brasil)
Profa. Dra. Anna Karenina A. Martins (EACH/USP – Brasil)
Profa. Dra. Clara Vasconcelos (Universidade do Porto – Portugal)
Prof. Dr. Daniel Hoffman (Rutgers University - EUA)
Profa. Dra. Flávia Mori Sarti (EACH/USP – Brasil)
Maria Fátima dos Santos (EACH/USP – Brasil)
Prof. Dr. Michel Riaudel (Sorbonne Université – França)
Profa. Dra. Rosely A. Liguori Imbernon (EACH/USP – Brasil)
Profa. Dra. Verónica Marcela Guridi (EACH/USP – Brasil)

Publicación

Traductores Milton Rocha
Patrícia Yokomizo

DADOS INTERNACIONALES DE CATALOGACIÓN EN LA-PUBLICACIÓN
Universidade de São Paulo. Escola de Artes, Ciências e Humanidades. Biblioteca.
Maria Fátima dos Santos (CRB-8/6818)

Donde la casualidad no tiene lugar : mitos y estereótipos sobre la vejez y el envejecimiento / Cristiano de Assis ... [et al. ; traductores, Milton Rocha, Patrícia Yokomizo]. – São Paulo : Edições EACH, 2023.
1 v. : il.

ISBN 978-65-88503-30-0 (recurso electrónico – 151 p.)
978-65-88503-29-4 (brochura – 162 p.)
DOI 10.11606/9786588503300

1. Envejecimiento – Aspectos sociales. 2. Vejez -- Aspectos psicológicos – Aspectos sociales. 3. Ancianos – Aspectos psicológicos – Aspectos sociales. 4. Estereótipos (Psicología). 5. Fotografía. 6. Antropología visual. I. Assis, Cristiano Pereira de. II. Santos, Suzanne Tanoue dos. III. Yokomizo, Patrícia da Silva. IV. Lopes, Andrea. V. Rocha, Milton, trad. VI. Universidade de São Paulo. Escola de Artes, Ciências e Humanidades. Envelhecimento, Aparência e Significado (Grupo).

CDD 22. ed. – 362.6

Cómo citar la publicación (ABNT NBR 6023: 2018):

ASSIS, C. P.; SANTOS, S. T.; YOKOMIZO, P. S.; LOPES, A. **Donde la casualidad no tiene lugar:** mitos y estereótipos sobre la vejez y el envejecimiento. São Paulo: Edições EACH, 2023. 1 ebook (151 p.). DOI 10.11606/9786588503300.

ASSIS, C. P.; SANTOS, S. T.; YOKOMIZO, P. S.; LOPES, A. **Donde la casualidad no tiene lugar:** mitos y estereótipos sobre la vejez y el envejecimiento. São Paulo: Edições EACH, 2023. 162 p.

Cómo citar el capítulo de esta publicación (ABNT NBR 6023: 2018):

APELLIDO, Iniciales del nombre; APELLIDO, Iniciales del nombre; APELLIDO, Iniciales del nombre. Título del capítulo. In: ASSIS, C. P.; SANTOS, S. T.; YOKOMIZO, P. S.; LOPES, A. **Donde la casualidad no tiene lugar:** mitos y estereótipos sobre la vejez y el envejecimiento. São Paulo: Edições EACH, 2023. p. xx-yy. DOI 10.11606/9786588503300.

APELLIDO, Iniciales del nombre; APELLIDO, Iniciales del nombre; APELLIDO, Iniciales del nombre.. Título del capítulo. In: ASSIS, C. P.; SANTOS, S. T.; YOKOMIZO, P. S.; LOPES, A. **Donde la casualidad no tiene lugar:** mitos y estereótipos sobre la vejez y el envejecimiento. São Paulo: Edições EACH, 2023. p. xx-yy.

E

O

I

D

N

E

1

DEGENERACIÓN 17

2

MORALIDAD 36

3

SEXUALIDAD 57

4

ROLES DE EDAD 72

5

PRODUCTIVIDAD 108

6

DEDICATORIA 129

PREFACIO

EL PROPÓSITO DEL LIBRO DONDE LA CASUALIDAD NO TIENE LUGAR: MITOS Y ESTEREOTIPOS ACERCA DE LA VEJEZ Y DEL ENVEJECIMIENTO (EN PORTUGUÉS ONDE O ACASO NÃO TEM VEZ: MITOS E ESTEREÓTIPOS SOBRE A VELHICE E O ENVELHECIMENTO) ES COMPARTIR DE MANERA ARTÍSTICA Y PROVOCADORA LAS CINCO CATEGORÍAS DE ANÁLISIS QUE RESULTAN DE UNA REVISIÓN DE LITERATURA CIENTÍFICA ACERCA DEL TEMA. CADA CATEGORÍA COMPONE UNO DE LOS SIGUIENTES CAPÍTULOS: DEGENERACIÓN; MORALIDAD; SEXUALIDAD; ROLES DE EDAD; Y PRODUCTIVIDAD.

LAS FUENTES DE BÚSQUEDA DE LITERATURA FUERON LOS PERIÓDICOS CIENTÍFICOS BRASILEÑOS ESPECIALISTAS EN EL TEMA DEL ENVEJECIMIENTO, ABARCANDO LAS PUBLICACIONES DISPONIBLES DESDE SUS RESPECTIVAS FECHAS DE INICIO HASTA EL AÑO DE 2021. ADEMÁS DE DIVULGAR EL TEMA CIENTÍFICAMENTE Y MÁS ALLÁ DE LOS DISTINTOS PÚBLICOS A QUIENES INTERESAN O QUE ACTÚAN EN EL CAMPO DE LA VEJEZ Y DEL ENVEJECIMIENTO, ESTA OBRA, BAJO TAMBIÉN LA CONDICIÓN DE LIBRO DIDÁCTICO, TODAVÍA SE DESTINA A PROMOVER LA ENSEÑANZA SUPERIOR EN GERONTOLOGÍA Y ÁREAS RELACIONADAS.

SE RESALTA QUE EN LA INVESTIGACIÓN SE NOTÓ UNA ESCASEZ Y Poca ORDENACIÓN DE LAS PRODUCCIONES CIENTÍFICAS BRASILEÑAS ACERCA DEL TEMA, LO QUE CARACTERIZA LA ORIGINALIDAD DE ESTE ESTUDIO. SE RECIBIÓ FINANCIACIÓN DEL PROGRAMA UNIFICADO DE BOLSAS (PUB) DE LA UNIVERSIDAD DE SÃO PAULO, BRASIL, EN LA MODALIDAD DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA. LA PUBLICACIÓN ESTÁ DISPONIBLE EN PORTUGUÉS (BRASIL), ESPAÑOL E INGLÉS. EL ARTÍCULO CON LA INVESTIGACIÓN COMPLETA ESTÁ DISPONIBLE PARA ACCESO GRATUITO AL PÚBLICO¹.

EL ESTUDIO Y ESTA PUBLICACIÓN COMPONEN LAS PRODUCCIONES DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN, ENSEÑANZA Y EXTENSIÓN UNIVERSITARIA ENVEJECIMIENTO, APARIENCIA Y SIGNIFICADO² (EAPS EN PORTUGUÉS), DE LA ESCUELA DE ARTES, CIENCIAS Y HUMANIDADES (EACH) DE LA UNIVERSIDAD DE SÃO PAULO. NACIERON Y FUERON CONDUCTOS POR LAS INQUIETUDES PERSONALES, ACADÉMICAS Y CIENTÍFICAS ACERCA DEL TEMA POR PARTE DEL AUTOR Y ESTUDIANTE CRISTIANO DE ASSIS Y DE LA DOCTORA ANDREA LOPES, LA DIRECTORA DE LA INVESTIGACIÓN.

CON EL INTENTO DE PARTICIPAR DE ESTA PUBLICACIÓN, HAN INTEGRADO EL TRABAJO OTROS DOS MIEMBROS DEL GRUPO, SUZANNE TANOUE DOS SANTOS Y PATRÍCIA YOKOMIZO. HUBO TAMBIÉN LA COLABORACIÓN VOLUNTARIA DE MILTON ROCHA EN LA TRADUCCIÓN PARA LENGUA ESPAÑOLA. LA PRODUCCIÓN ARTÍSTICA AUTORAL INCLUYE PERSO-

¹ ASSIS, C. P. DE; TANOUE DOS SANTOS, S.; MELO, R. C. DE; LOPES, A. MITOS E ESTEREÓTIPOS EM PERIÓDICOS BRASILEIROS DE GERONTOLOGIA: UMA REVISÃO DE ESCOPO. **ESTUDOS INTERDISCIPLINARES SOBRE O ENVELHECIMENTO**, [S. L.], v. 28, 2023. DOI:10.22456/2316-2171.128255. DISPONÍVEL EM: [HTTPS://SEER.UFRGS.BR/INDEX.PHP/REVENVELHECER/ARTICLE/VIEW/128255](https://seer.ufrgs.br/index.php/revEnvelhecer/article/view/128255). ACESSO EM: 22 JUN. 2023.

² [HTTPS://SITES.USP.BR/GRUPOEAPS/](https://sites.usp.br/grupoEAPS/)



NAS QUE HAN HECHO PARTE DEL ENTORNO DE LOS AUTORES, INSPIRANDO LA PROPUESTA VISUAL DE LA OBRA. TODOS FIRMARON EL TÉRMINO DE CONSENTIMIENTO LIBRE Y ACLARADO PARA LA DIVULGACIÓN DE SUS IMÁGENES PERSONALES Y PARTICIPARON DE MANERA VOLUNTARIA.

MIENTRAS LA OBRA ERA CREADA EN LA REALIDAD MUNDIAL DE LA PANDEMIA DEL COVID-19, LAS REFLEXIONES HAN UNIDO LOS AUTORES POR SUS DISTINTAS Y CRECIENTES INSATISFACCIONES. ENTRE ESAS, SE RESALTAN LAS RELACIONADAS CON LAS IMÁGENES, PERCEPCIONES, MENTALIDADES, SIGNIFICADOS Y DISCURSOS ACERCA DE LA VEJEZ Y DEL ENVEJECIMIENTO PRESENTES EN LA NOCIÓN Y GESTIÓN DE LAS CONDICIONES RESERVADAS A LAS PERSONAS MAYORES. TAL ESCENARIO Y DINÁMICA SOCIAL ENVUELTOS CON LOS VARIOS MITOS Y ESTEREOTIPOS HAN SIDO ESPECIALMENTE IDENTIFICADOS EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y EN LAS RELACIONES INSTITUCIONALES Y COTIDIANAS.

ADEMÁS, LA DISCUSIÓN DE LOS DATOS CONTÓ CON LAS CONTRIBUCIONES DEL CONCEPTO PROPUESTO POR MERTON (1948)³, LA PROFECÍA QUE SE AUTORREALIZA. A EJEMPLO, PARA EL AUTOR EL REFUERZO DE LAS AFIRMACIONES FALSAS Y GENERALES – COMO LAS DE LOS ESTEREOTIPOS – PUEDE EVOCAR COMPORTAMIENTOS PERJUDICIALES E INCONSISTENTES INTERPRETACIONES DE LA VERDAD. SIN EMBARGO, HAY ALTERNATIVAS DE ENFRENTAMIENTO.

SEGÚN MERTON, UNA MANERA DE ROMPER EL CICLO DE LA PROFECÍA QUE SE AUTORREALIZA ES CUESTIONAR LAS PROPOSICIONES INICIALES Y OFRECER NUEVAS DEFINICIONES DE HECHO VINCULADAS A LAS REALIDADES Y SUS DIVERSIDADES. DE ESA MANERA, ESTA PUBLICACIÓN UTILIZA EL ARTE COMO MEDIO DE REGISTRAR, COMUNICAR Y CONTRIBUIR CON LA PROMOCIÓN DE ESOS CAMBIOS.

TODAVÍA, LA OPCIÓN POR EL ARTE COMO PLATAFORMA HA TENIDO EN CUENTA LA SENSIBILIZACIÓN, PROVOCACIÓN Y COMUNICACIÓN CON EL PÚBLICO. A TRAVÉS DE LA FOTOGRAFÍA, DEL COLLAGE Y DE OTRAS MANIFESTACIONES ARTÍSTICAS, EL GRUPO EAPS TIENE LA INTENCIÓN DE DIVULGAR LA CIENCIA MIENTRAS DISCUTE, CUESTIONA, PROVOCA, COMPARTE Y ENSEÑA LAS INNÚMERAS POSIBILIDADES DE ENVEJECER Y DE SER VIEJO, MÁS ALLÁ DE LOS MITOS Y ESTEREOTIPOS QUE INSISTEN EN DEFINIR A ESTOS ALEATORIAMENTE.

POR FIN, EL LIBRO INVÍTANOS A PENSAR COMO NUESTRAS POSTURAS Y OPCIONES, DESDE LAS MÁS SIMPLES HASTA LAS MÁS COMPLEJAS, PUEDEN NO SER SOLAMENTE RESULTADO DE UNA SIMPLE CASUALIDAD. MUCHAS VECES ABARCAN, TRANSCURREN Y/O REFUEZAN UN SISTEMA DE CREENCIAS, IMÁGENES, PERCEPCIONES, COSTUMBRES, MENTALIDADES, SIGNIFICADOS, NARRATIVAS, TENSIONES Y DISCURSOS LOS CUALES DISCRIMINAN Y EXCLUYEN. ESA RED SOCIAL DINÁMICA Y COMPLEJA ES CONSTRUIDA SOCIOCULTURALMENTE A LO LARGO DEL TIEMPO DE VIDA DE LAS RELACIONES QUE SON EDIFICADAS EN LAS CONEXIONES ENTRE LOS COLECTIVOS E INDIVIDUOS, GENERACIONES TRAS GENERACIONES. DONDE LA CASUALIDAD NO TIENE LUGAR FUE LA MANERA ENCONTRADA POR EL GRUPO EAPS PARA INVITAR A TODOS A REVALUAR ESE SISTEMA DE CREENCIAS, COSTUMBRES Y PRÁCTICAS QUE EDIFICAN LOS MITOS Y ESTEREOTIPOS CUANDO ESTOS SE DESTINAN A DESTITUIR A LA HETEROGENEIDAD DE LAS POSIBILIDADES DE VIDA HUMANA A LO LARGO DEL PROCESO DE ENVEJECIMIENTO.

LOS AUTORES

³ MERTON, ROBERT KING (1948). THE SELF-FULFILLING PROPHECY. *THE ANTIOCH REVIEW*, 8(2), 193-210.



Esta página, *The Dental cosmos*. 1912. Image from page 373.

En la página siguiente, *Chart of the Face*. Dr. Alesha Sivatha, 1898.

“SI EL HOMBRE DEFINE SITUACIONES COMO REALES, ELAS SON REALES EN SUS CONSECUENCIAS”

TEOREMA DE THOMAS

THOMAS & THOMAS (1928). The child in America. Oxford: Knopf. P. 572.



La vejez no es sola una,

Fotografías retiradas del banco de imágenes de la plataforma Canva, a partir del término de búsqueda "older woman"



José Lima



Chiaki Tanoue



Lucia Tanoue



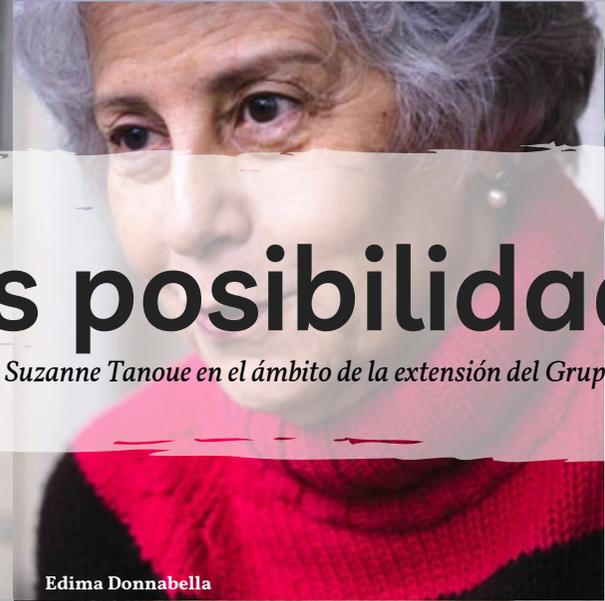
Marli Guerra



Eliana Lów



Amenália Rocha



Edima Donnabella



Zenith Saraiva

sino infinitas possibilidades

Registros realizados por Cristiano de Assis y Suzanne Tanoue en el ámbito de la extensión del Grupo EAPS



Maria Tanoue



Vanda Aracelia Sessi



Luzia Tanoue



Rizete Alexandre Nascimento



estereotipo

GRÁFICO Plancha maciza de metal para imprimir, en la que los caracteres son fijos o estables, moldeados mediante molde de papel maché, yeso u otro material; cliché, estéreo, matriz.

2 GRÁFICO El arte, método o proceso de producción de dichas placas.

3 Impresión GRÁFICA realizada con plancha estereotipada.

4 FIG Aquello que se ajusta a un patrón fijo o general.

5 FIG Este patrón se formó a partir de ideas preconcebidas, resultado de la falta de conocimiento general sobre un tema determinado.

6 FIG Imagen, idea que categoriza a alguien o algo basándose únicamente en falsas generalizaciones, expectativas y hábitos de juicio.

7 FIG Lo que no tiene originalidad; banalidad, cliché, lugar común.

Traducción adaptada del Dicionário Michaelis, 2021.

mito

1 Fantástica historia de transmisión oral, cuyos protagonistas son dioses, semidioses, seres sobrenaturales y héroes que representan simbólicamente fenómenos naturales, hechos históricos o aspectos de la condición humana; fábula, leyenda, mitología.

2 Interpretación ingenua y simplificada del mundo y su origen.

3 Informe que, en forma alegórica, permite vislumbrar un hecho natural, histórico o filosófico.

4 FIG. Persona o hecho cuya existencia presente en la imaginación de las personas no puede probarse; ficción.

5 FIG Un hecho considerado inexplicable o inconcebible; rompecabezas.

6 SOCIOL Creencia, generalmente desprovista de valor moral o social, desarrollada por miembros de un grupo, que funciona como soporte de sus ideas o posiciones; mitología: El mito de la supremacía de la raza blanca.

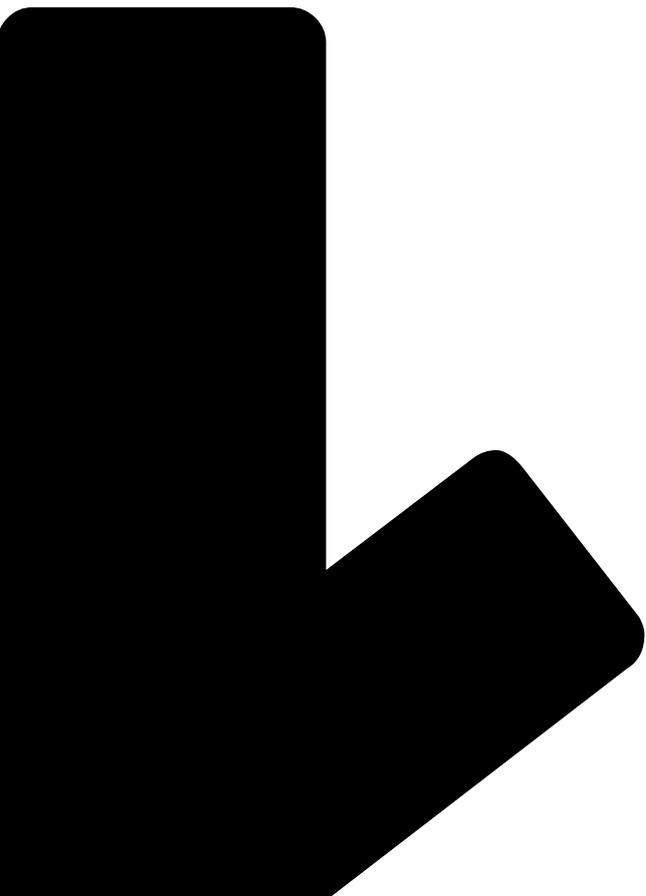
7 FIG Representación de hechos o personajes alejados de los originales por el imaginario colectivo o por la tradición que acaban incrementándolos o modificándolos.

8 FILOS Discurso deliberadamente poético o narrativo cuyo objetivo es transmitir una doctrina a través de una representación simbólica: El mito de Prometeo.

Traducción adaptada del Dicionário Michaelis, 2021.

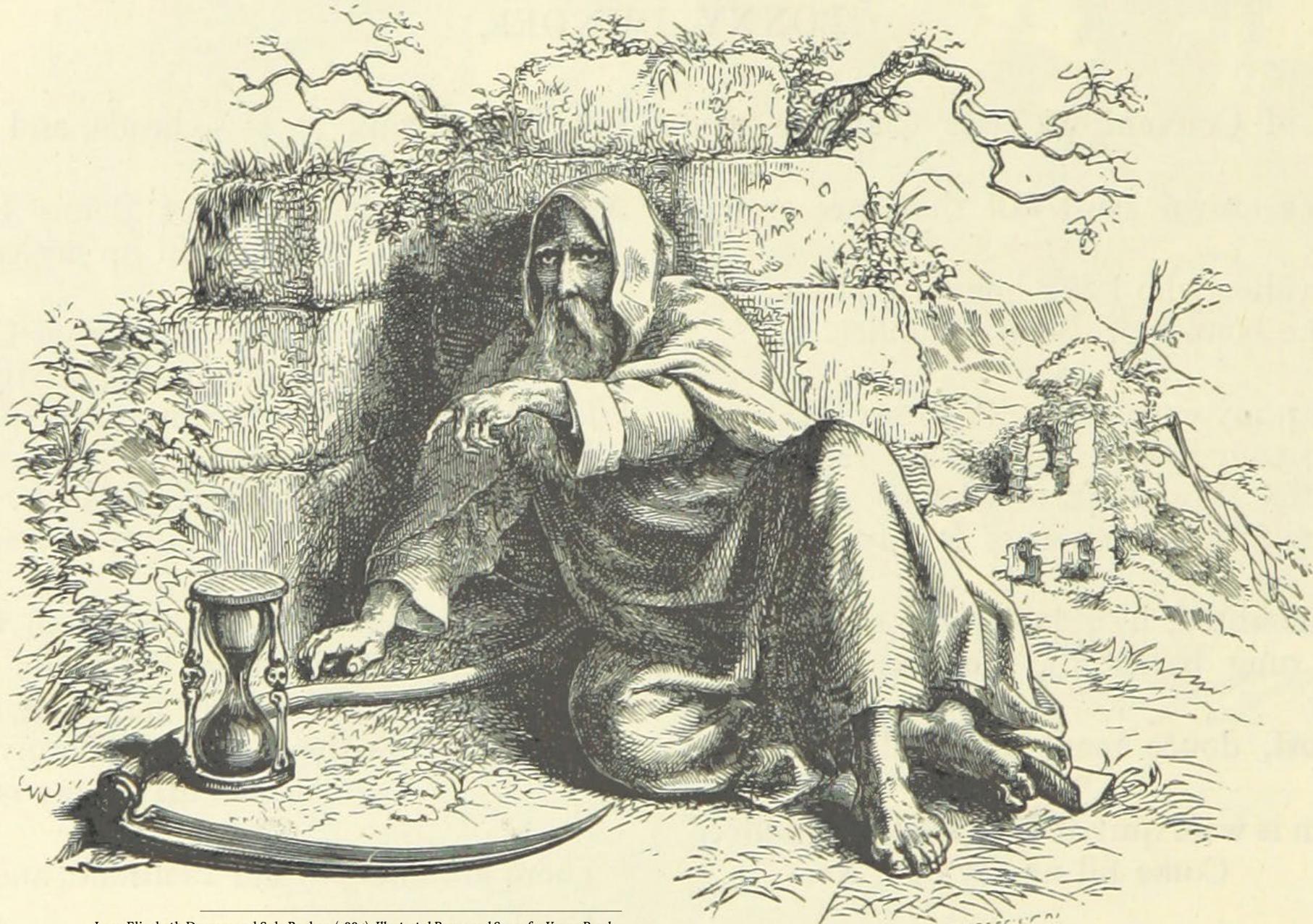


sancta rancens si non feruentur ab igne Omnia vivificat namq

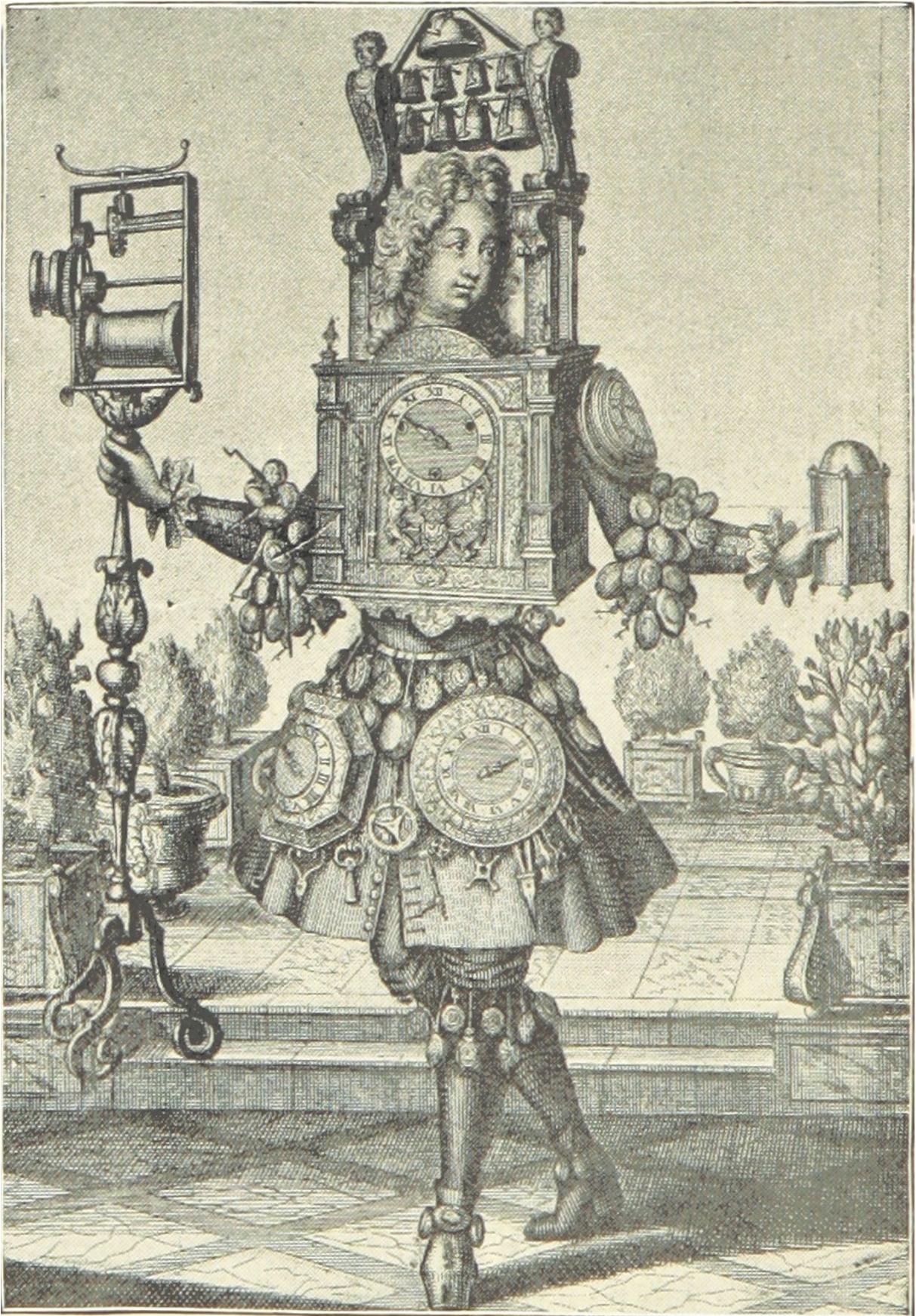


DEGENERACIÓN Y FINITUD

Esta categoría de análisis reúne nociones sobre el imaginario acerca del envejecimiento como un proceso exclusivo de pérdidas y la vejez como vértice de la degeneración. La vejez se interpreta como una etapa de la vida estrechamente asociada a la muerte.



Lucy Elisabeth Drummond Sale Barker. (1885). *Illustrated Poems and Songs for Young People*.
British Library. Digitised image from page 262.



Bourgeois, Émile. 1896. *Le Grand siècle. Louis XIV. Les arts, les idées, etc* [With plates]. British Library. Digitised image from page 248.

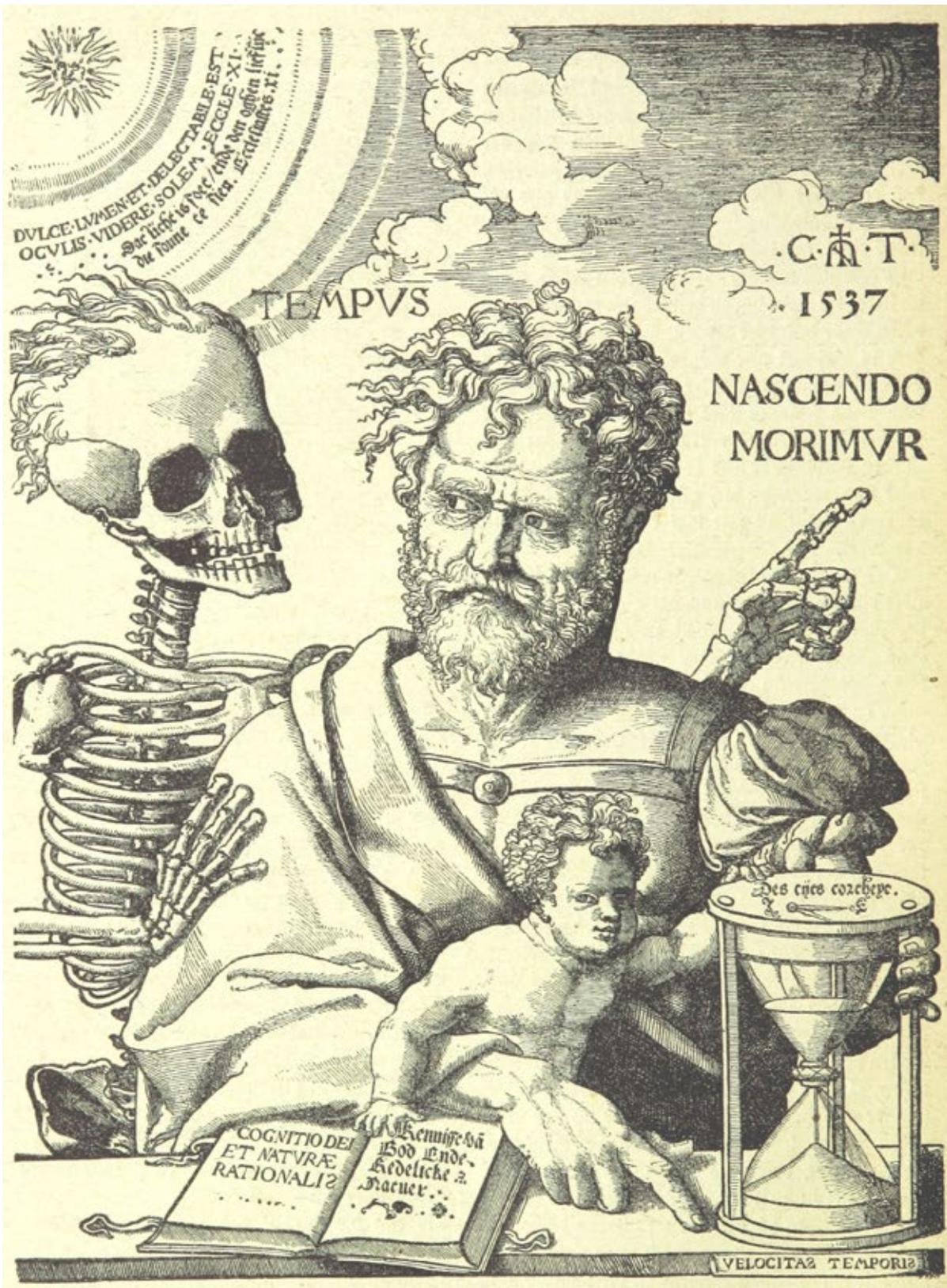


Abb. 140. Allegorie auf die Vergänglichkeit. Kupf. von Cornelis Teunissen. Nagl. N. II, 725, 9. 1537. Wien, Sammlung Jos. Wünsch.

envejecer,
fotografiar,
florecer



PARA EL FOTÓGRAFO JOILTON ELIAS, DE 54 AÑOS, EL PROCESO DE ENVEJECIMIENTO HA SIDO UNA OPORTUNIDAD PARA FLORECER SU SENSIBILIDAD

La noción de que el proceso de envejecimiento está marcado exclusivamente por la pérdida, la enfermedad y la degeneración es uno de los temas más presentes en la revisión del alcance que guía la edición de este libro. Los mitos y estereotipos que rodean esta perspectiva están vinculados a una visión simplista y reduccionista de lo que significa el envejecimiento. Aún así, incluye la interpretación de la vejez como el vértice de esta ruina que culmina con la muerte.

Cuando hay un corte de raza y género, se puede decir que la posibilidad de llegar a la vejez es más una excepción que una regla. En Brasil, muchos hombres negros tienen menos de 30 años. El boletín "Desigualdades Sociais por Cor ou Raça no Brasil", del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE), señala que, en 2017, la tasa de homicidios de hombres negros o morenos de 15 a 29 años fue de 85 por 100 mil habitantes. Entre los jóvenes blancos, este índice fue de 37 (IBGE, 2019) *. El Atlas de la Violencia 2020 del Instituto de Investigación Económica (IPEA) ha calculado que

una persona negra tiene 2,7 veces más probabilidades de sufrir violencia letal que una persona blanca (IPEA, 2020) **.

Durante 54 años, el fotógrafo Joilton Elias ha contradicho estas estadísticas. Un hombre negro de origen pobre, enfrentó las incertidumbres sobre su futuro y adversidades con la rigidez necesaria. Perdió amigos por la violencia, su padre por el alcoholismo y su madre por un cáncer de ovario abrumador.

Sin embargo, a la edad de 40 años, el brasileño encontró en el arte de dibujar con luz una forma de florecer su sensibilidad, devorada por la violencia estructural de Brasil. Con el apoyo de su única hija, volvió a la escuela, ganó premios de fotografía y ha hecho nuevos amigos. No solo con pérdidas y adversidades, sino apoyándose en el arte para intentar compensar tensiones y conflictos que todavía lo desafían.

En el ensayo fotográfico de las páginas siguientes, Joilton cambia de posición momentáneamente. Expone la delicadeza conquistada por la resistencia a lo largo de su proceso de envejecimiento, esta vez, proyectada frente a las lentes.

*Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística. (2019). *Desigualdades sociais por cor ou raça no Brasil*. Estudos e Pesquisas-Informação Demográfica e Socioeconômica, 41. Rio de Janeiro: IBGE.

**Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada. (2020). *Atlas da Violência 2020*. Brasília: Ipea.

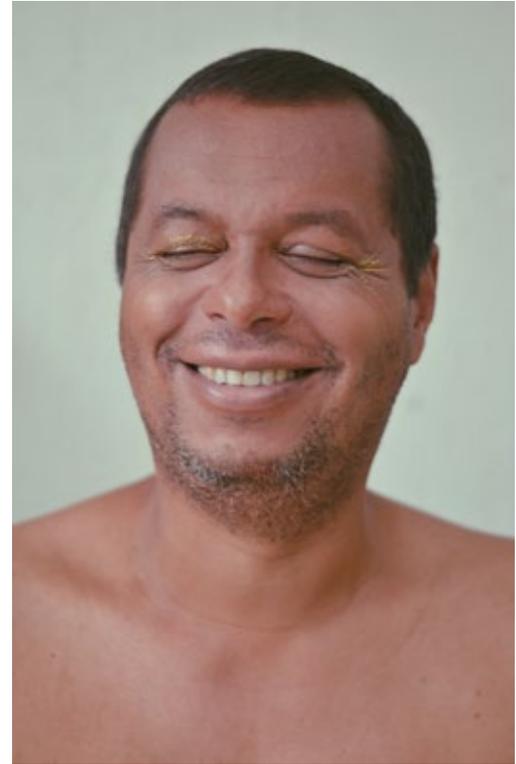
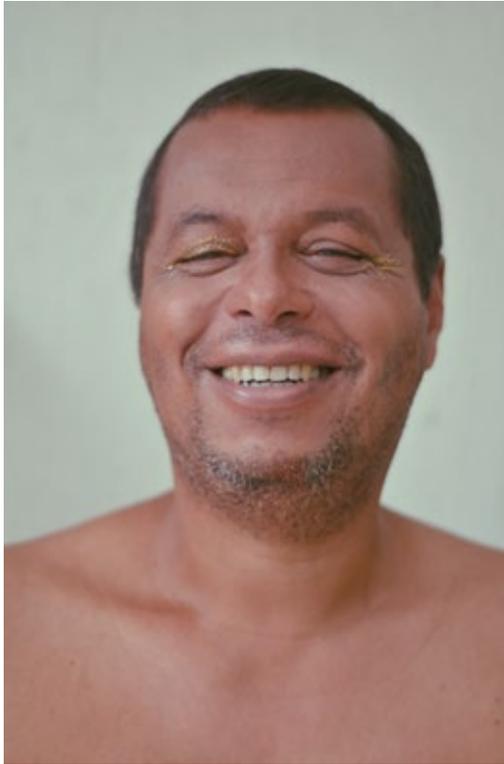






















Fotografía y reportaje: Suzanne Tanoue

Modelo: Joilton Elias



SEXUALIDAD Y GÉNERO

Esta categoría de análisis engloba los mitos y estereotipos que entienden al mayor como un "ser asexual": sin deseo, sin sexo y sin sexualidad. La noción de vejez asexual es el mito / estereotipo más encontrado en la revisión del alcance, habiéndose identificado en la mayoría de las publicaciones estudiadas. También señala cómo las exigencias y penas de esta naturaleza están más presentes en el proceso de envejecimiento y vejez de las mujeres. Finalmente, destaca la invisibilidad y opresión dirigida a las personas mayores LGBTI.

VEJEZ A SEXUAL

La sexualidad, según el Manual de Orientación sobre la Diversidad (2018), es un concepto amplio que involucra todas y cada una de las expresiones de afecto y contacto que resultan en placer. No se limita al acto sexual o la penetración, ni mucho menos es un aspecto humano exclusivo de jóvenes y adultos. La sexualidad nos constituye desde el principio hasta el final de la vida. Aunque es parte fundamental de la vejez, la idea de que las personas mayores no experimentan su sexualidad está sórdidamente arraigada en nuestras conductas, discursos y mentalidades. En el siguiente ensayo se ilustra esta categoría en la cual se exploran algunos temas acerca de sexualidad de las personas mayores basándose, además de los resultados de la revisión del alcance, en el Manual de Orientación sobre la Diversidad lanzado en 2018 por el Ministerio de Derechos Humanos, Brasil. Las modelos en las fotos son miembros del Programa USP 60+.





La vejez asexual es una noción que, como cualquier otro mito y estereotipo, oprime la diversidad. Asimismo, esconde las diferentes maneras de expresar y vivenciar la sexualidad a lo largo de décadas en que se ha conformado la vejez a una categoría de edad socialmente construida.



Modelo: Bartira Nunes Martins



Modelo: Maria de Lourdes Palermi.

A lo mejor como causa, a lo mejor como efecto, los mismos estereotipos se relacionan con acciones negativas e incluso violentas hacia el ejercicio de la sexualidad por parte de las personas mayores. Las diversas formas de prohibición e incluso castigo en la demostración de deseo y afecto sexual por parte de las personas mayores se destacan en ambientes como las residencias para mayores o en sus propios domicilios, realizadas por sus propios familiares y amigos. Innumerables son los territorios y las maneras afectadas: vestirse, hablar, soñar, bailar, sonreír, hacer sexo, amar, intentar, equivocarse, salir, desear, abrazar, funcionar ...

Ella perdió el control.....

La confusión en sus ojos lo dice todo.

Ella perdió el control.

Y ella se agarra a la persona más cerca

Ella perdió el control.

Y desveló los secretos de su pasado

Y dijo: "perdi el control otra vez"

Y acerca de la voz que le decía cuándo y
dónde actuar,

Ella dijo: "perdí el control otra vez".

Y ella se dio la vuelta y me tomó la mano

Y dijo: "perdí el control otra vez".

De manera que nunca voy a saber o
comprender qué paso

Ella dijo: "perdí el control otra vez"

Y ella gritó debatiéndose

Y dijo: "perdei el control otra vez"

Caída en el suelo, pensé que murriera.

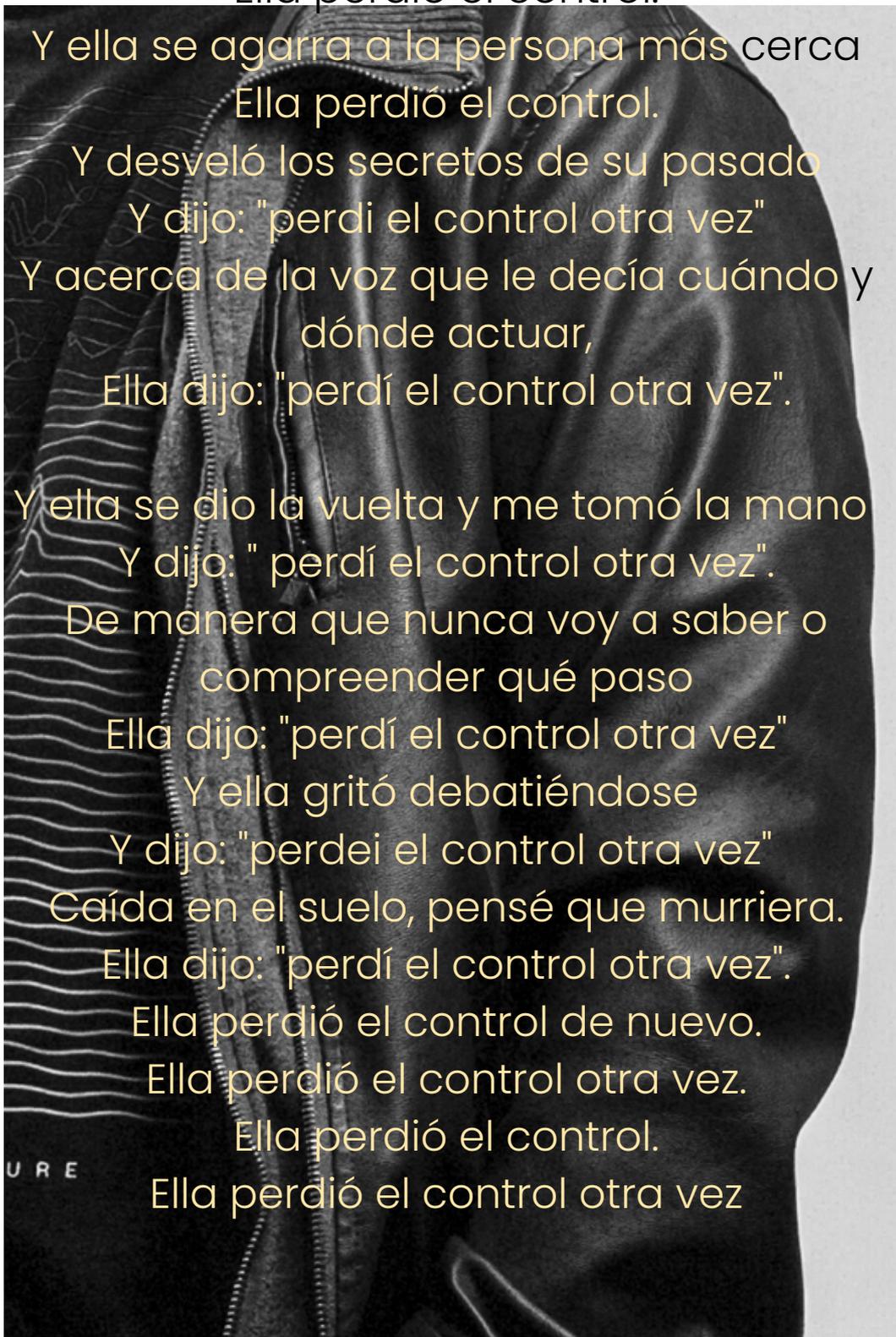
Ella dijo: "perdí el control otra vez".

Ella perdió el control de nuevo.

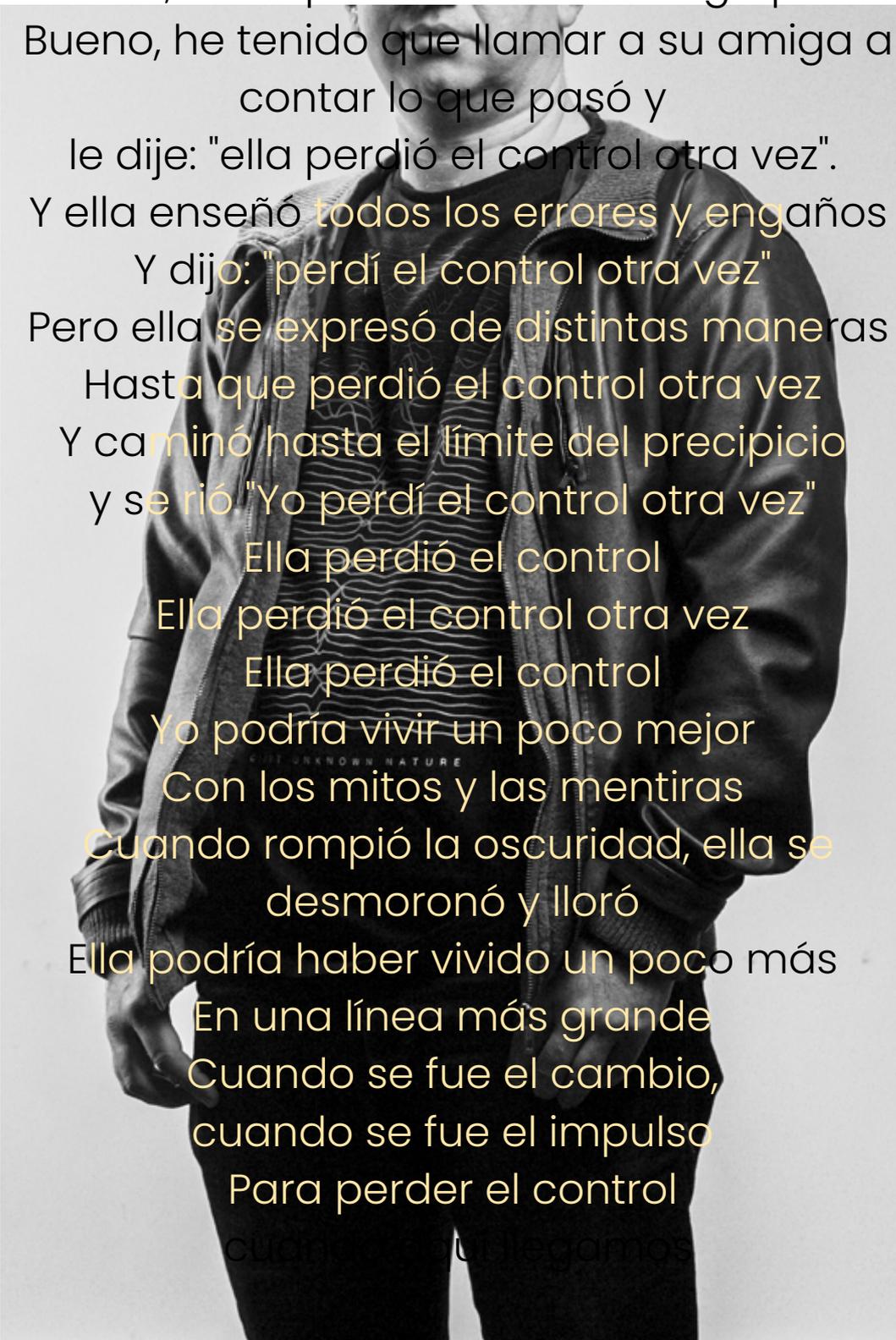
Ella perdió el control otra vez.

Ella perdió el control.

Ella perdió el control otra vez



Modelo: Rogério Pimenta.



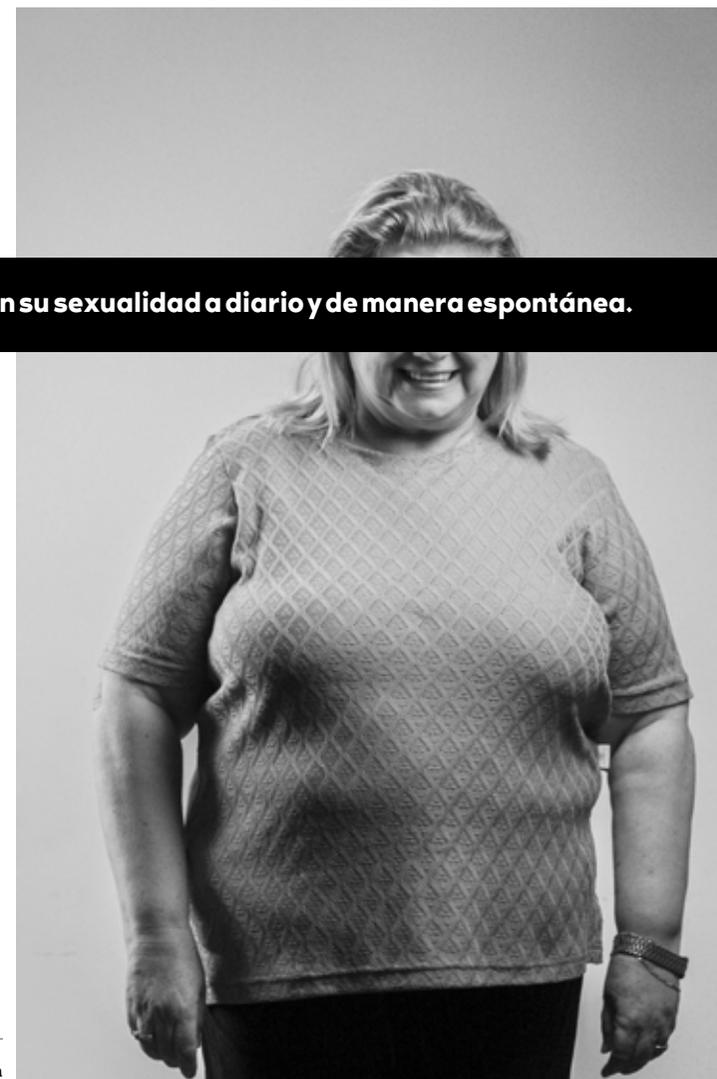
Bueno, tuve que llamar a su amiga para
Bueno, he tenido que llamar a su amiga a
contar lo que pasó y
le dije: "ella perdió el control otra vez".
Y ella enseñó todos los errores y engaños
Y dijo: "perdí el control otra vez"
Pero ella se expresó de distintas maneras
Hasta que perdió el control otra vez
Y caminó hasta el límite del precipicio
y se rió "Yo perdí el control otra vez"
Ella perdió el control
Ella perdió el control otra vez
Ella perdió el control
Yo podría vivir un poco mejor
Con los mitos y las mentiras
Cuando rompió la oscuridad, ella se
desmoronó y lloró
Ella podría haber vivido un poco más
En una línea más grande
Cuando se fue el cambio,
cuando se fue el impulso
Para perder el control



Modelo: Maria Valdeci da Silva

Al mismo tiempo que programas de asistencia como los de las residencias para mayores, en general, no proporcionan espacios y condiciones adecuados para el ejercicio y expresión de la sexualidad por parte de los residentes,

Las familias también restringen, juzgan e impiden que sus miembros mayores experimenten y ejerzan su sexualidad a diario y de manera espontánea.



Modelo: Marli Guerra

Se señala que esta cruz suele pesar más a la mujer mayor a la cual se imponen muchas más exigencias y castigos sociales.



Modelo: Marlene Fernandes Zinetti





Modelo: Vanda Aracelia Sessi

Al igual que las personas mayores LGBTI,
que son muy oprimidas y muchas veces invisibles.

“La sexualidad no es solo sexo, sino el toque, el abrazo, el detalle, la palabra que transmite placer, etc. Hoy en día, hay más libertad para hablar del tema, pero aún existen mecanismos de control, represión e ignorancia [...] viviendo en un ambiente sexualizado, todavía encontramos discursos confusos, sugestivos, cuestionadores, desconcertantes relacionados con esta cuestión [...] Las relaciones sexuales son relaciones sociales, históricamente construidas, con estructuras y modelos y valores de un período determinado. ”

Manual de orientación sobre la diversidad.

Brasil. (2018). Ministerio de Derechos Humanos. Secretaría Nacional de Ciudadanía. Dirección de Promoción de los Derechos de Lesbianas, Gays, Bisexuales, Travestis y Transexuales. Brasil: MDH, 2018, pág. 9. Consultado en 12 de octubre de 2020. De:
<https://bibliotecadigital.mdh.gov.br/jspui/handle/192/1325>

Fotografía y redacción: Cristiano de Assis



Modelo: Rizete Alexandre do Nascimento





MORALIDAD

Categoría de análisis que expone la complicada dicotomía entre representaciones muy comunes dirigidas a los mayores: sabio y villano, dócil y amargado, tonto y terco.





Página anterior: foto de una manifestante en una protesta política en la ciudad de São Paulo. Cristiano de Assis, 2019.





espectros

espectros

de existencia

de existencia

Fotografía y reportaje: Suzanne Tanoue

Modelo: Chiaki Tanoue

Entre los extremos de la sabiduría y de la degradación, hay infinitas sutilezas de los estilos de vida de las personas mayores que las generalizaciones idealizadas no logran expresar.

A los 102 años, Chiaki Tanou es un éxito en Instagram. Su nieta, periodista y estudiante del curso de gerontología, Suzanne Tanoue (30), lleva al menos seis años documentando su vida diaria y compartiendo las imágenes de su abuela a menudo en la red social. Las fotos y videos producen muchos me gusta y muchos comentarios. La mayoría de ellos se refieren a lo que se puede considerar como alabanza: “¡Qué cosita más linda tu abuela!”, Comentan algunos; “¡Qué bien está para su edad!” Comentan otros.

En principio, comentarios como estos parecen formas cariñosas de referirse a la persona mayor. Sin embargo, la revisión del alcance que

que guía este edición llama la atención sobre la necesidad de investigar los posibles efectos de los estereotipos positivos, que atribuyen a las personas mayores características inmaculadas, esencialmente amables y sabias.

En el otro lado del espectro eminentemente opuesto están las nociones de degradación y pérdida del proceso de envejecimiento y vejez, ya exploradas en esta edición (ver página 21). Según la revisión realizada, las personas mayores actuarían de manera a alejarse del extremo negativo y a conformar sus formas de vida para ajustarse al extremo positivo, entendiendo esta estrategia como la única posibilidad de pertenencia y aceptación.

Fuera de las lentes y el encuadramiento de Suzanne, hay tensiones, dolores, aburrimiento, alegrías y logros de Chiaki que son mucho más complejos de lo que el perfil de la red social es capaz de enseñar y explorar.

Por eso, las siguientes páginas ilustran un intento de su nieta de registrar, fuera del Instagram, la complejidad de la existencia y la vida cotidiana de su abuela, problematizando el proceso de envejecimiento más allá de los estereotipos positivos y negativos.

Finalmente, un collage elaborado a partir de comentarios que refuerzan estos estereotipos observados en comentarios a las fotos de la mayor publicadas en la red social exponen la tensión y las trampas entre lo vivido y lo registrado. Tales estereotipos y percepciones son contruídos de manera aleatoria y especialmente en estos mecanismos contemporáneos de relación social.















Apesar da fragilidade, a sua grandeza se reflete ao chão que a reverencia por nós. Parabéns vovó ❤️

Que coisa mais fofaa... Aproveiteeee mto ela!! <3

Lindinha

Que lindinha!



node

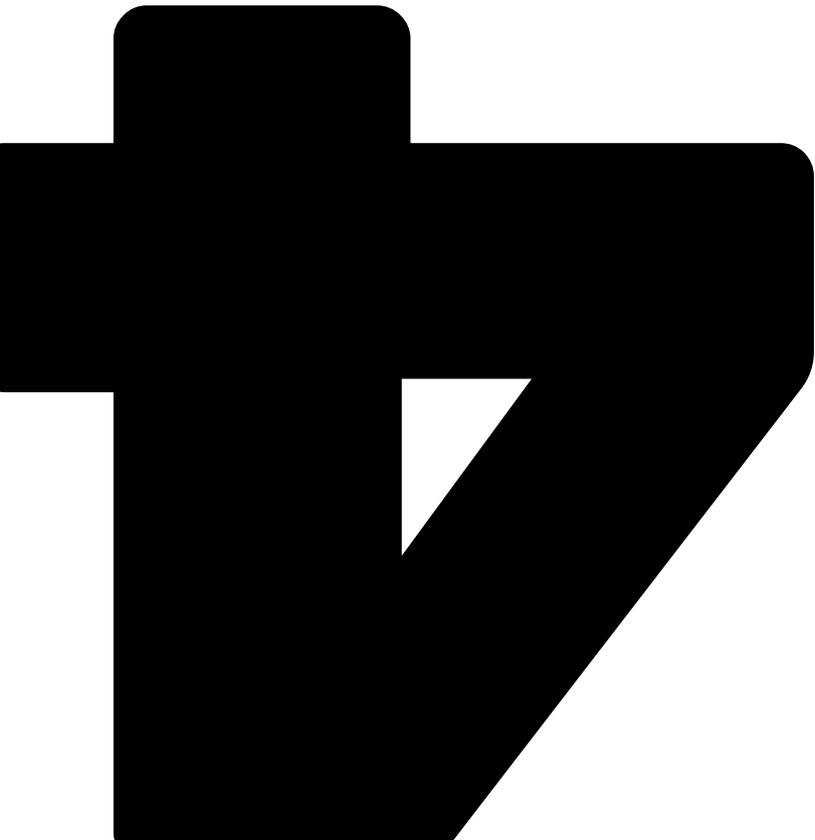
Aproveiteee
Parabé

"¡Qué cosita más linda tu abuela!"

"¡Qué bien está para su edad!"

"¡Felicidades!"

"¡Qué preciosa!"



ROLES DE EDAD

El elemento común de los resultados que componen esta categoría de análisis es la negación de la vejez, es decir, la noción de que existen diferentes posturas, apariencias y características propias de los mayores. Dichas características y signos de la vejez deben evitarse de toda manera. En sociedades que entienden la juventud como un valor moral* parecer viejo y actuar como viejo puede significar un defecto que debe ser reparado. No se puede ser viejo. Los mayores son siempre los otros.

*Debert, G. G. (2010). A dissolução da vida adulta e a juventude como valor. Horizontes antropológicos, 16, 49-70.

JUEGO DE CAZAPALABRAS

ENCUENTRE LOS MEJORES TÉRMINOS PARA HACER REFERENCIA A "VIEJO" Y "VEJEZ" SIN UTILIZAR ESTAS PALABRAS



T	N	D	R	U	R	E	W	O	P	Y	A	R	G
E	E	A	A	M	W	V	O	L	E	E	R	C	T
R	V	V	E	A	E	L	I	N	O	E	O	A	A
C	O	A	R	D	E	S	U	E	V	U	Y	N	E
E	J	W	O	U	O	Y	J	O	J	A	A	O	O
R	A	G	B	R	N	D	T	E	A	O	M	S	D
A	J	A	E	O	A	I	B	O	O	E	O	A	O
E	E	G	J	R	J	E	X	P	E	R	T	O	L
D	I	A	G	E	O	O	R	L	A	R	L	A	B
A	V	O	I	O	A	N	C	L	I	T	U	I	D
D	O	V	J	O	O	R	T	O	A	R	D	O	O
O	D	A	L	I	B	U	J	E	I	R	A	R	V
R	E	E	R	L	R	O	A	N	C	I	A	N	O
O	P	O	E	N	G	L	O	N	G	E	V	O	E



CONECTA LOS PUNTOS

ESTABLEZCA LA RELACIÓN ENTRE LOS AÑOS DE VIDA Y LAS CARACTERÍSTICAS Y ATRIBUTOS, DE ACUERDO CON LO QUE SE CONSIDERE ADECUADO PARA CADA EDAD





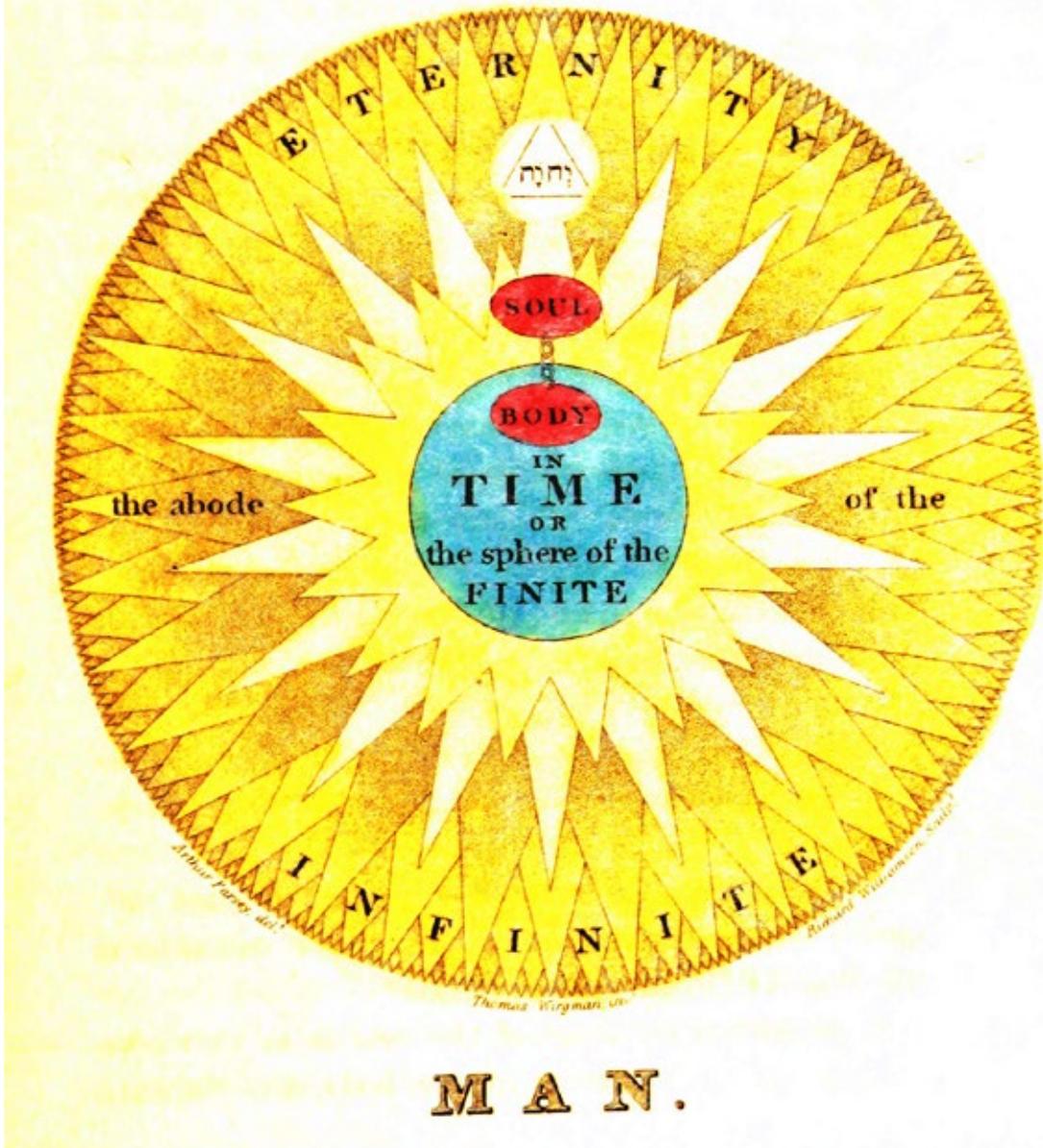
ROLES DE EDAD

LA EDAD ES UNA LENTE



Existen varias formas posibles de vejez y envejecimiento, resultantes de la interacción de trayectorias personales frente a los aspectos que constituyen el colectivo: social, cultural, ambiental, genético, biológico, psicológico, económico, político, temporal y/o geográfico. La edad es una lente, construida socialmente y determinada culturalmente. Puede, por ejemplo, ser cronológica, relacionada con el paso del tiempo o sentido cuando se relaciona con subjetividades. En general, los resultados obtenidos con la revisión del alcance indican la existencia de concepciones radicalmente negativas y estereotipadas que orbitan alrededor de las personas mayores y sus edades. A partir de la creación del tabú de la vejez se ha arraigado un fenómeno en las sociedades capitalistas y occidentales, como Brasil: la negación de la vejez y su posterior crisis de identidad.

Time and Eternity.

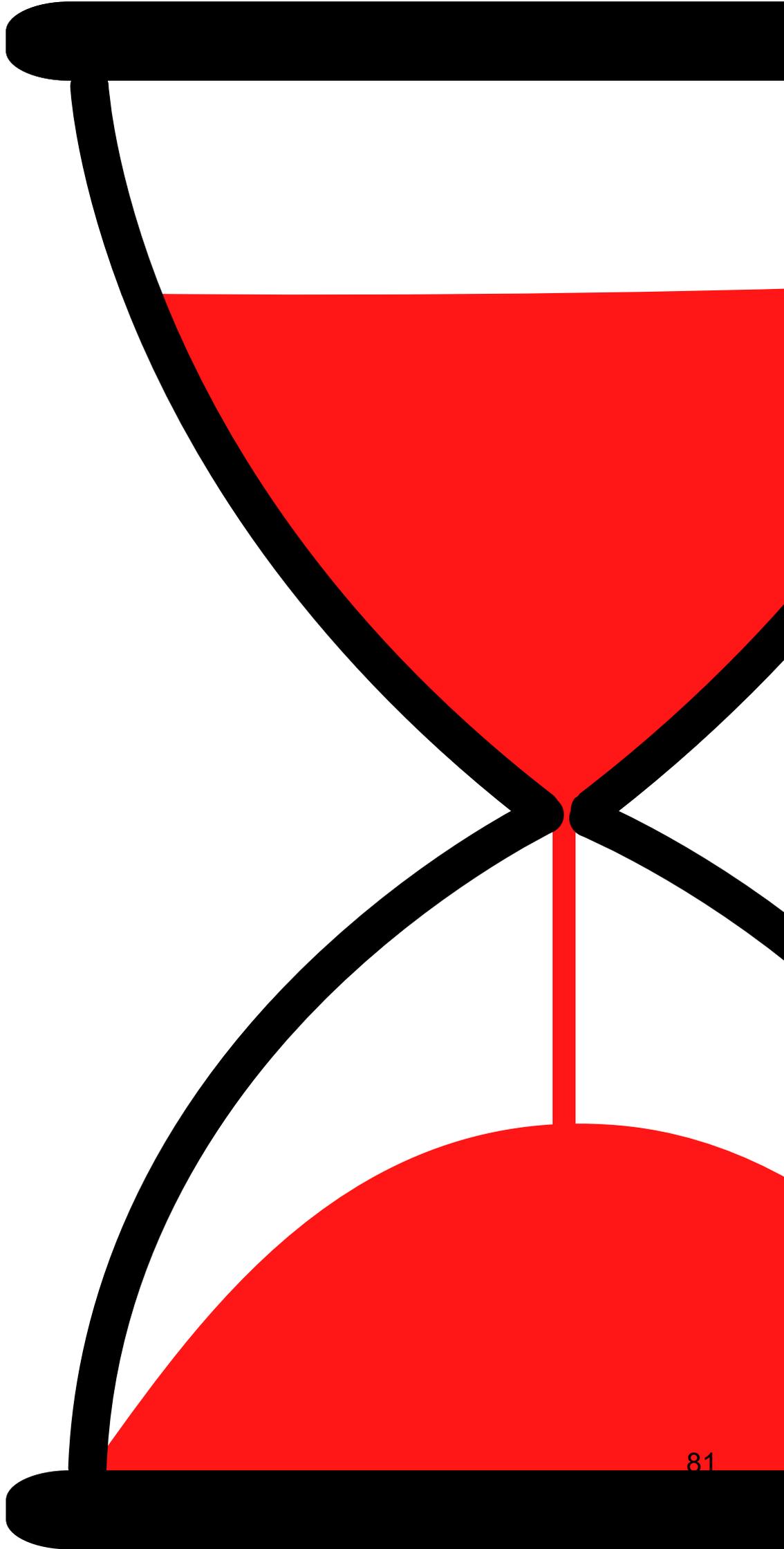


Wirgman, Thomas S. (1838). *Mental Philosophy. Part I. Grammar of the five Senses; being the first step to Infant education.* British Library. digitised image from page 135.

Dichas concepciones sobre la vejez, ya sean radicalmente negativas o positivas, están lejos de representar la heterogeneidad propia del ser humano. En un ciclo de crisis de identidad, la vejez se convierte en un simple adjetivo que hay que evitarse, cueste lo que cueste. El viejo no se siente viejo, no se identifica como viejo. Al menos no con las nociones de viejo que le ofrecen los medios de comunicación. Al mismo tiempo, no es joven, pues la ley y las políticas públicas no dejan lugar a dudas: cumplió 60 años en Brasil, es viejo. ¿Quién es entonces, esta criatura quimérica que, para sobrevivir, orchestra un espíritu jovial envuelto en el cuerpo de un viejo? ¿Qué sería propio de la edad? Y ¿que edad realmente importa al tiempo y la organización social: la sentida o documentada? El repertorio disponible, marcador de vida, es limitado y limitante. Se construye a partir de concepciones dudosas y generalizadas, al igual que no necesariamente se apoya en hechos o realidad. Los valores culturales de la sociedad brasileña fundamentan la comprensión del envejecimiento biológico de los cuerpos, la cual puede ser tanto fuente de conflictos como de soluciones. Si la edad cronológica desde el siglo XX nos une y organiza formalmente *, ¿qué nos separará entonces? Si no es la edad, ¿qué pasa entonces?

*Debert, G. G. (1999). *A reinvenção da velhice: socialização e processos de reprivatização do envelhecimento*. Edusp.

Se esa manera, interesó investigar el extenso repertorio de eufemismos y subterfugios lingüísticos utilizados para eludir y evitar de los términos "viejo" y "vejez". Ya sea el tradicional "adulto mayor" o el joven "gerontolescente", aludiendo a la adolescencia. Se nota que dichas expresiones son compatibles con determinados modelos de vejez, en particular, disfrutados por personas blancas de clase media a clase media alta, urbanas, educadas y en su mayor parte conectadas digitalmente. Si heteronormativo, mejor aún. Es importante destacar también que se perfil suele ser lo del público objetivo de productos, servicios y empresas interesadas en el mercado de mayores. Dichas definiciones y mentalidades, quizás comunes y naturalizadas para y por nosotros, no sirven a todos los tipos de vejez que existen, ya existieron o van a existir. ¿Qué tal si lo ponemos en perspectiva, a través de las representaciones de otros pueblos, otras culturas, otros tiempos y de otros lugares? Más concretamente, los indígenas norteamericanos, interpretados por el pintor George Catlin (1796-1872). En estos casos, ¿te sorprendes? ¿Cuestionate? ¿Naturalízate?





George Catlin, *Stu-mick-o-súcks, Buffalo Bull's Back Fat, Head Chief, Blood Tribe*, 1832.

Tercera Edad



George Catlin, *Stán-au-pat, Bloody Hand, Chief of the Tribe*, 1832, oil on canvas, Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1985.66.123

Maduro

Geronte

Página opuesta: George Catlin, *Wán-ee-ton, Chief of the Tribe*, 1832, oil on canvas, Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1985.66.72





George Catlin, *Wée-ke-rú-law, He Who Exchanges*, 1832, oil on canvas, Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1985.66.121

Jubilado



George Catlin, *Eé-shah-kó-nee, Bow and Quiver, First Chief of the Tribe*, 1834, oil on canvas, Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1985.66.46

Adulto Mayor



George Catlin, *Kid-á-day, a Distinguished Brave*. Smithsonian American Art Museum and its Renwick Gallery. 1834

Anciano

Viejito

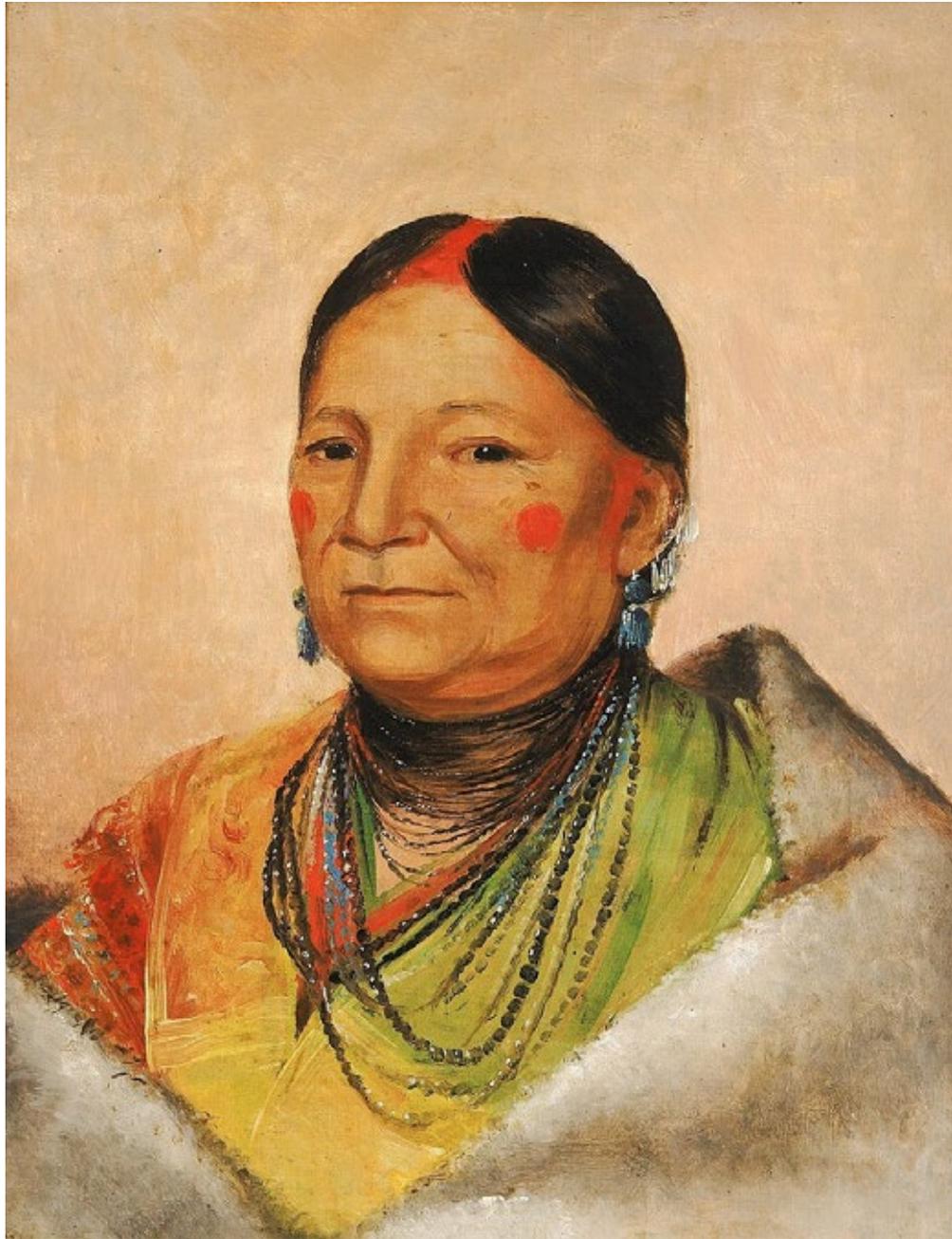


George Catlin, *Sha-có-pay, The Six, Chief of the Plains Ojibwa*, 1832, oil on canvas, Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1985.66.182

Experta

Página opuesta: George Catlin, *Chée-ah-ká-tchéé, Wife of Nót-to-way*, 1835-1836, oil on canvas, Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1985.66.197





George Catlin, *Mee-chéet-e-neuh, Wounded Bear's Shoulder, Wife of the Chief*, 1831.

Vieja Joven

Canosa

Página opuesta: George Catlin, *Sha-kó-ka, Mint, a Pretty Girl*, Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1832.





George Catlin, *Wee-tá-ra-shá-ro, Head Chief of the Tribe*, 1834, oil on canvas, Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1985.66.55

Longeva

Nueva Vieja

Página opuesta: George Catlin, *A h-tee-wát-o-mee, a Woman*, 1830, oil on canvas, Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1985.66.244





Gray Power

Página opuesta: George Catlin, *Eh-toh'k-pah-she-pée-shah, Black Moccasin, aged Chief*. Smithsonian American Art Museum, Gift of Mrs. Joseph Harrison, Jr., 1832.





PRODUCTIVIDAD Y PARTICIPACIÓN SOCIAL

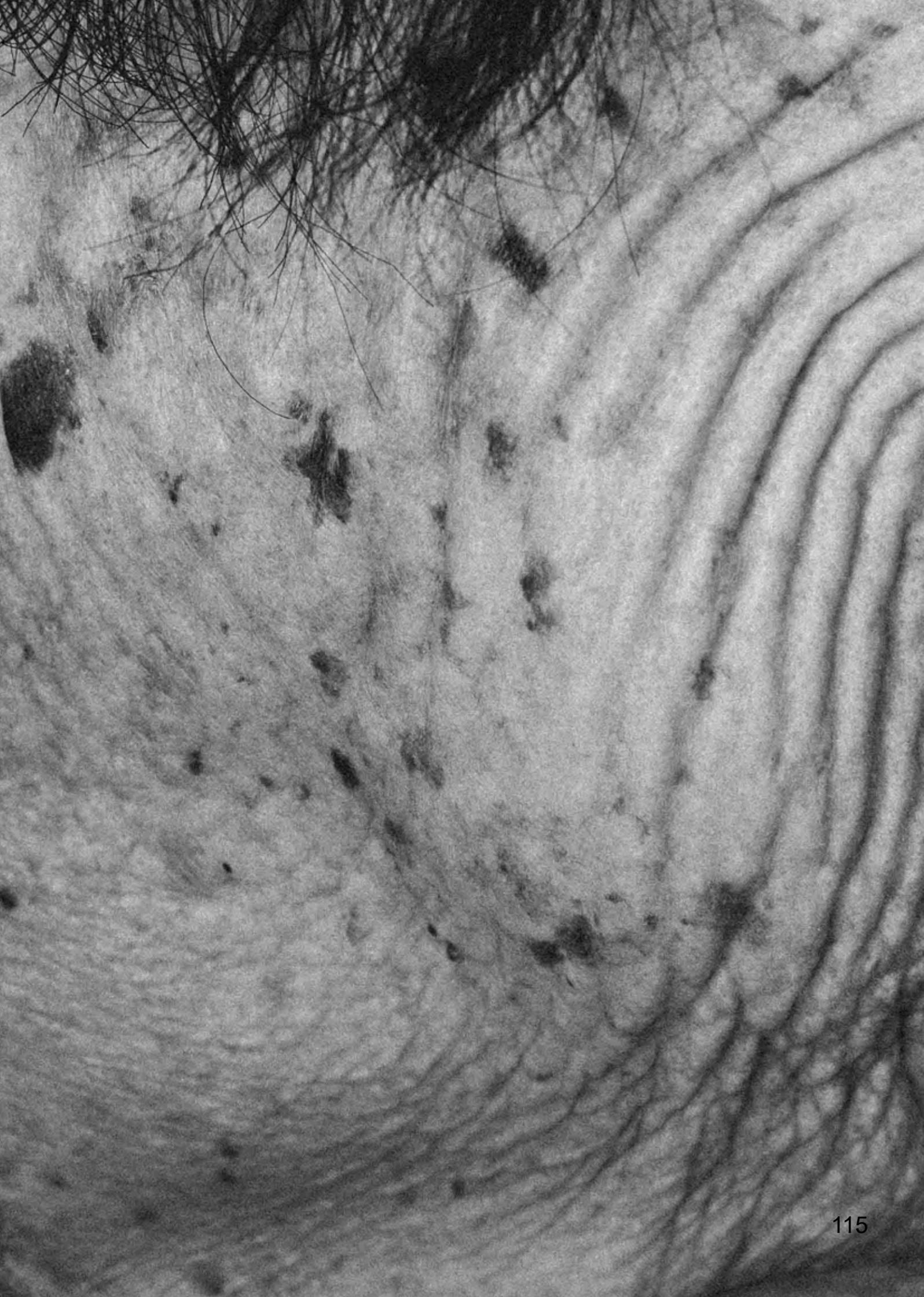
La última categoría de análisis articula narrativas y generalizaciones que señalan a los mayores como inútiles, atrapados en el pasado. Una carga para la sociedad a la que ya no se contribuye nada. En este sentido, la persona mayor tiene un lugar bien definido: la residencia.

**PRODUCTIV
IDAD &
PARTICIP
ACCIÓN
SOCIAL**

Asociamos
la vejez
con el fin. La vejez no es el
final. La muerte es el final. E incluso eso
se puede cuestionar. De todos modos, también
asociamos la vejez con la muerte. Pero la vejez no
es la muerte. La muerte es el final de la vida y la vida
llega a su fin en todas las edades, para todos los
seres vivos. Contradiendo las nociones
que empujan a los mayores hacia el
aislamiento, la inutilidad o el pasado,
nos interesa fomentar representacio-
nes simbólicas alineadas con la
producción de propósitos y significados,
evitando lo generalista, dicotómico y simplis-
ta. Entendemos que los mitos y los estereotipos
son como una lente mágica que no ve todo lo
que compone la rica diversidad humana,
poniendo en foco sobredimensionado solo
las nociones radicales, general-
mente de pérdida. El hecho de
pensar la vejez tan solo como
pérdidas o descensos no abarca
todo lo que compone la compleja y misteriosa
experiencia de estar vivo y ser un humano. Subjetivida-
des, significados, afectos, relaciones, conductas, aprendiza-
jes, errores, éxitos, logros, pertenencias, propósitos, ilusio-
nes, cuestionamientos. La singularidad que surge en
la relación del individuo consigo mismo y con el
otro, que señala la experiencia con el
paso del
tiempo de
cada
persona.













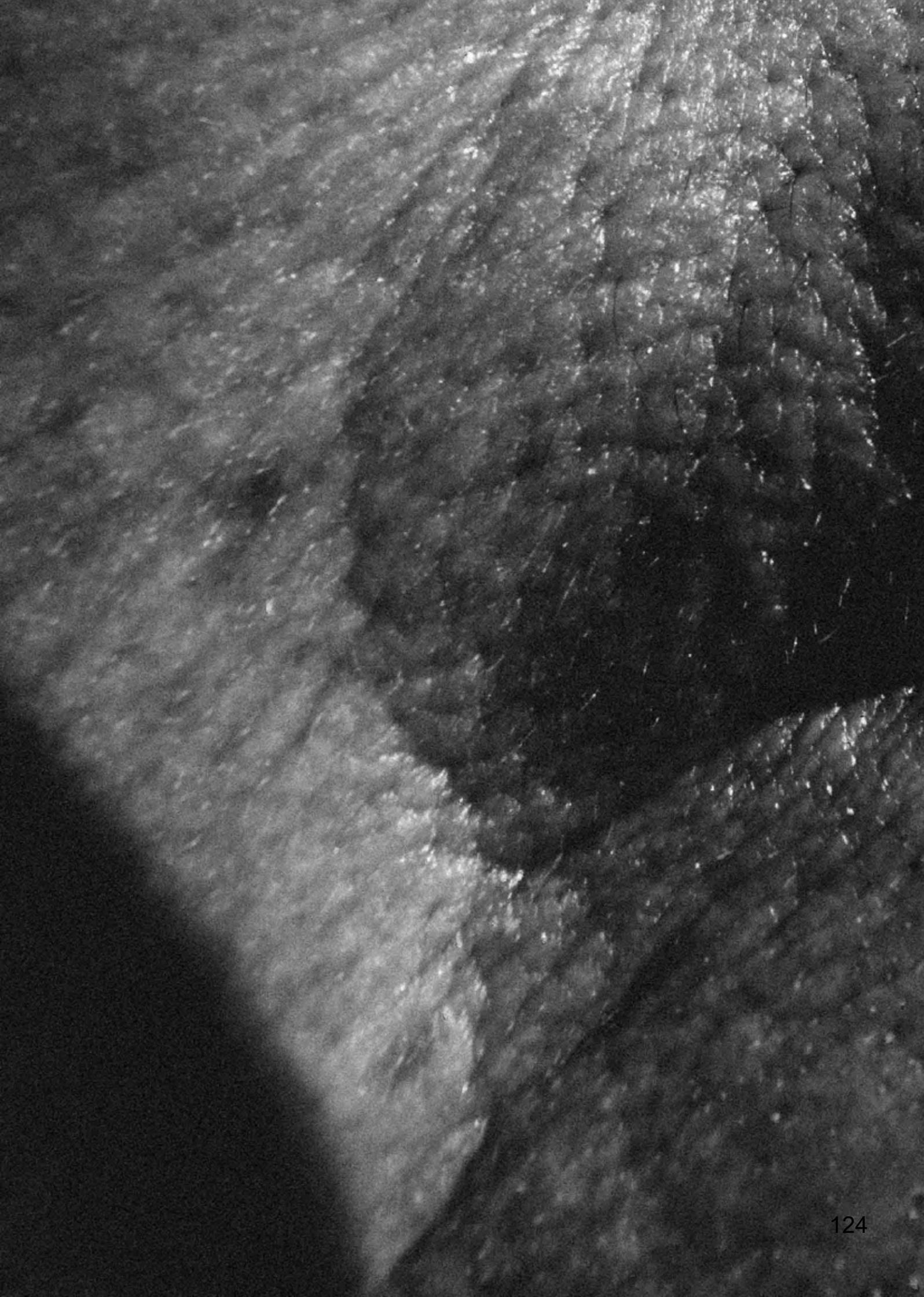


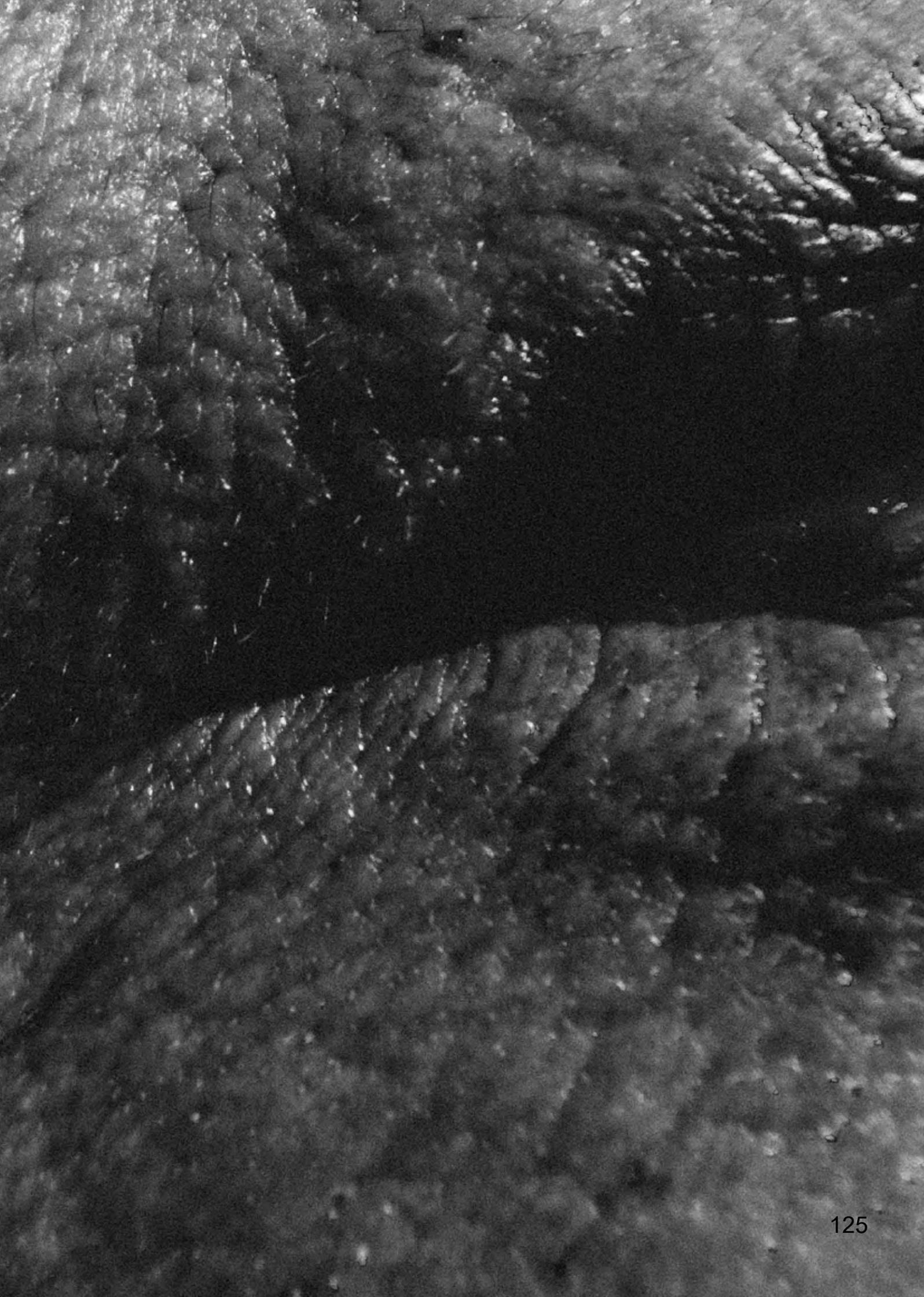












Fotografía: Suzanne Tanoue

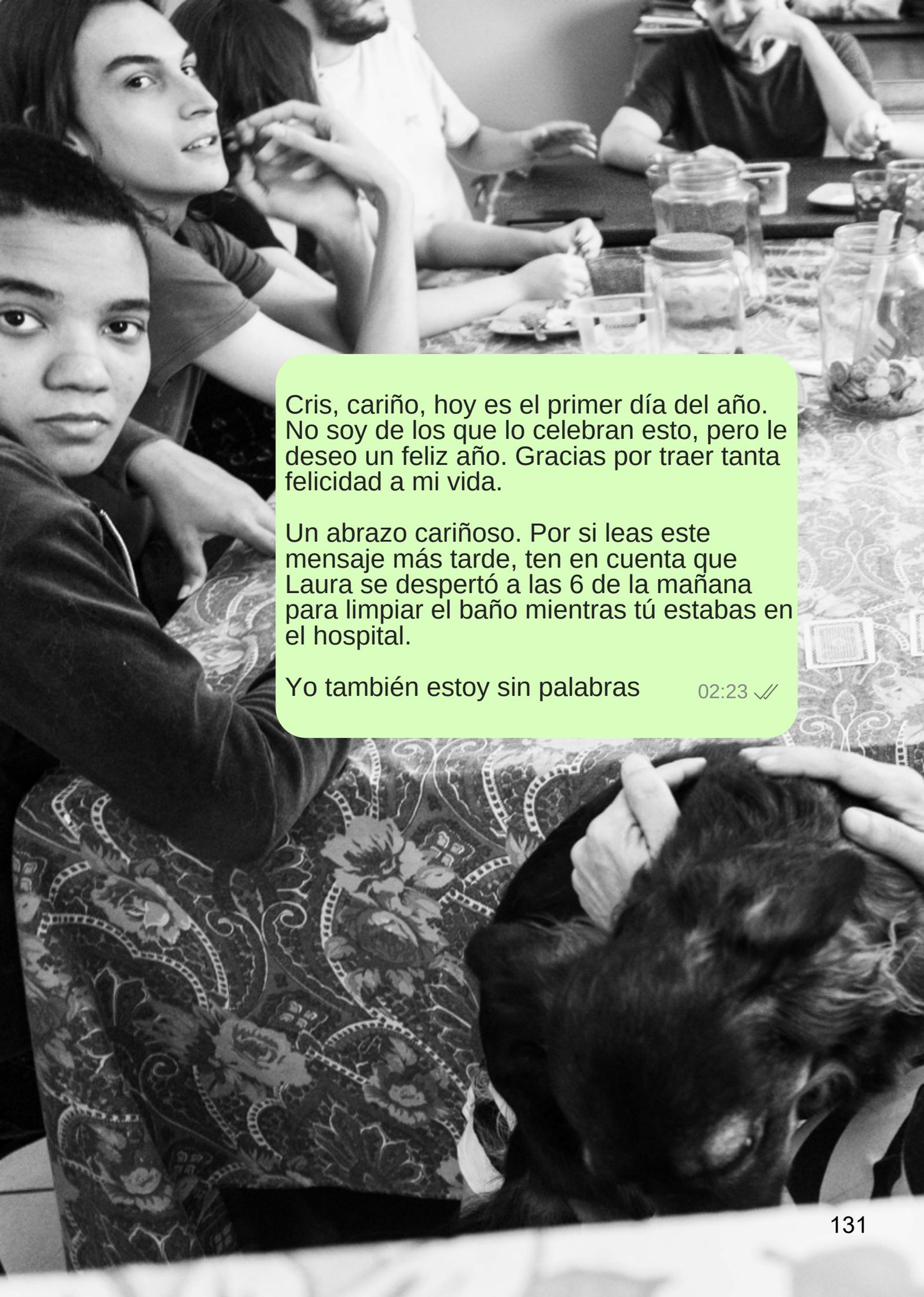
Modelos: Chiaki Tanoue, Luzia Tanoue,
Lucia Tanoue e Suzanne Tanoue

Tratamiento de las fotos: Cristiano de Assis

Dedicatorias

MAMÁ, ¡ES
NAVIDAD!





Cris, cariño, hoy es el primer día del año. No soy de los que lo celebran esto, pero le deseo un feliz año. Gracias por traer tanta felicidad a mi vida.

Un abrazo cariñoso. Por si lees este mensaje más tarde, ten en cuenta que Laura se despertó a las 6 de la mañana para limpiar el baño mientras tú estabas en el hospital.

Yo también estoy sin palabras

02:23 ✓✓



Grupo EAPS actualizó la foto de portada.

18 de abril de 2020

Campaña EAPS Pro Personas Mayores

¡Difundan!

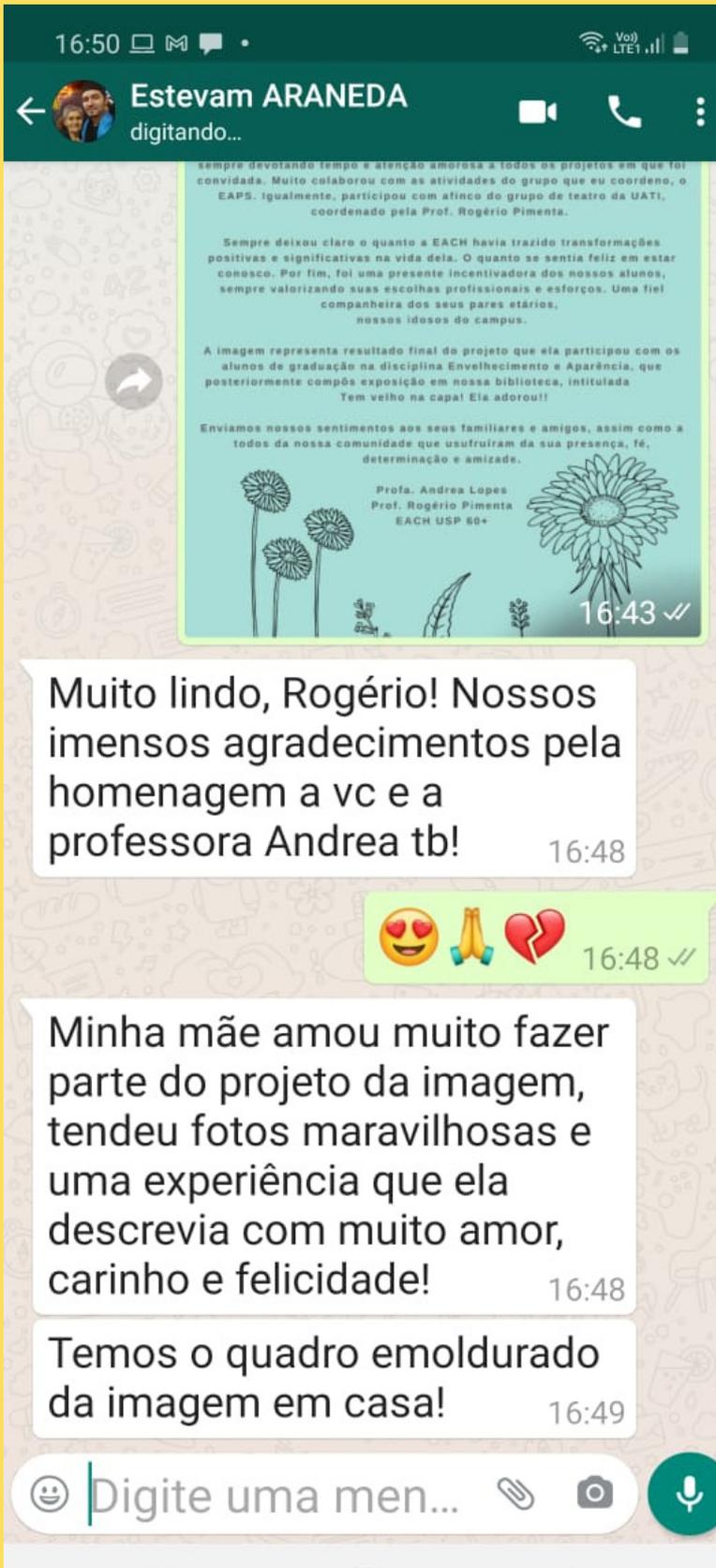
Con mucho orgullo, abrimos nuestra página web con las modelos de las modelos del grupo:

Eliana Löw.

¡¡ Hermosa, guapísima !! ¡¡ Llena de vida y poderes mágicos !!

Un fuerte abrazo de todos del grupo EAPS, que tanto te quieren y admiran.

¡Estamos contigo siempre!



¡Qué lindo, Rogério! Te agradecemos a ti y también a la profesora Andrea por ese homenaje.

A mi mamá le encantó hacer parte del proyecto de imagen, lo cual le rindió fotos maravillosas y una experiencia tal que lo describía con mucho amor, cariño y alegría.

¡La foto con moldura la tenemos en casa!

Mensaje de Estevam, hijo de Olga

Flor&ser

2017

O desabrochar da velhice

Olga Araneda conta
como foi descobrir-se
bela aos 65 anos

Teatro e Voluntariado

como ferramentas no
resgate da autoestima

É possível?

Mulheres relatam
sobre a busca de poder,
autonomia e liberdade
na velhice

A estas cuatro mujeres que nos han enseñado a reflexionar y debatir la vejez y los mitos y estereotipos del envejecimiento.

Olívia Martins Castanheira Lopes

Fotografía y Diseño: Andrea Lopes

Cristina Ribeiro

Fotografía: Cristiano de Assis

Eliana Löw

Fotografía: Cristiano de Assis

Poesía: Murilo Lino

Olga Angelina Araneda

Producción: Luilca de Souza, Amanda de Moura,
Lucélia Arnault Santos, Natalia Costa de Oliveira
y Andrey de Abreu

por orden de presentación

Síntesis

casualidad

1 Un hecho impredecible o conjunto de hechos a que no hay una justificación lógica o racional.

2 Evento incierto; oportunidad, eventualidad.

3 Decreto del destino.

4 acto de Dios; accidente.

5 FILOS Evento que presenta un cierto grado de imprevisibilidad para el conocimiento humano frente a la naturaleza del mundo objetivo, (que está) regido por leyes establecidas no solo en una escala de oscilaciones y probabilidades sino también en la frecuencia de incertidumbre e indeterminación.

adv.

Por casualidad, por accidente; posiblemente, probablemente.

Expresiones aleatorias: sin reflexión, al azar, sin darse cuenta, sin pensar: desmotivado, el entrenador seleccionó al equipo al por casualidad.

Por casualidad: inesperado, fortuito, inesperado: “¿Has experimentado alguna vez, por casualidad, los celos, la desesperación, la locura, que nos lleva al objeto amado?”.

Traducción adaptada del diccionario Michaelis, 2021



Las fábulas de Esopo:
Donde la casualidad no tiene lugar 🍷🍷🍷

Érase una vez la Casualidad, señora de los destinos, que vivía en un reino muy lejano. Tomándose la licencia, gobernaba la vida de todos, todo el tiempo. Dictaba normas, placeres, moral, finitud. Dictaba también quién hacía qué, quién era quién, quién participaba en qué. La Degeneración y lo Improductivo, pareja típica de su furia normativa, sacudieron la cadencia de los procesos que la Casualidad lideraba magistralmente según su noción imprevisible y eventual del mundo. Sus súbditos, los Mitos y Estereotipos, le aclamaban, le amaban. A pesar de su fuerza bruta y del peso de su inusual verdad, así como de su invisibilidad, hacía con que todo pareciera sublime, un acto de sincera suerte y punzante honestidad. Una vez, la Casualidad se encontró con la Consecuencia y su ejército de Disgustos. Muy lista, tomó sus decretos y empezó a gritar: "Fuera de aquí. Fuera de aquí consecuencia. Fuera mi reino más precioso". Con el intento de sujetarles a las leyes de la probabilidad, la Casualidad empuñó su espada de la desgracia y les ordenó que se fueran. Sin embargo, la Consecuencia hizo vibrar el terreno de las generalizaciones que sostenían los pies de la Casualidad y le tiró toneladas del polvo mágico de conciencia de la diversidad. Desesperada, la Casualidad se perdió el rumbo mientras intentaba escapar de la nube que le asfixiaba. Una parte de los Mitos se fueron. Otra parte de los Estereotipos se deshicieron súbitamente. Todos los demás súbditos se unieron a proteger a su comandante. Afortunadamente, uno a uno, el rey y su reinado se convirtieron en estrellas brillantes que hasta los días de hoy iluminan las mentes y los corazones de todos los que han existido en el nuevo reino.

Así, las Diversidades vivieron felices para siempre.

FIN



Fotografía y Redacción: Andrea Lopes, por todos del Grupo EAPS

EQUIPO EDITORIAL



Cristiano de Assis

Fotógrafo

Miembro del grupo EAPS. Con grado en gerontología por EACH/USP. Estudiante de teatro con enfoque en iluminación escénica por SP Escuela de Teatro. Encuadernador artesanal.

✉ deassis@usp.br



Suzanne Tanoue

Periodista, fotógrafa y documentalista

Miembro del grupo EAPS. Grado en comunicación social. Con grado en gerontología por EACH/USP.

✉ suzannetanoue@usp.br



[linkedin.com/in/suzanne-tanoue/](https://www.linkedin.com/in/suzanne-tanoue/)



Andrea Lopes

Antropóloga

Fundadora e coordinadora del grupo EAPS. Profesora e investigadora en los cursos de grado y posgrado en gerontología y en textil y moda de EACH/USP, Brasil.

✉ eaps@usp.br

🌐 sites.usp.br/grupoeaps



Patrícia Yokomizo

Diseñadora y artista visual

Fundadora del grupo EAPS. Grado en textil y moda y máster en gerontología por EACH/USP, Brasil.

✉ yokomizops@gmail.com

📷 [@yokomizops](https://www.instagram.com/yokomizops)

🌐 [linkedin.com/in/patriciayokomizo/](https://www.linkedin.com/in/patriciayokomizo/)

📘 [facebook.com/yokomizops](https://www.facebook.com/yokomizops)

AGRADECIMIENTOS

A LOS COLABORADORES DEL GRUPO EAPS Y A LAS PERSONAS QUE PARTICIPAN DE ESTA OBRA. IGUALMENTE SE AGRADECE LA FINANCIACIÓN RECIBIDA POR EL PROGRAMA UNIFICADO DE BOLSAS DE LA UNIVERSIDAD DE SÃO PAULO, BRASIL.

CRÉDITOS

IMÁGENES DE PORTADA Y CONTRAPORTADA

SUZANNE TANOUE | FOTOGRAFÍAS

CRISTIANO DE ASSIS | ARTE Y DISEÑO

CHIAKI TANOUE | MODELO DE LA PORTADA

LUZIA TANOUE | MODELO DE LA CONTRAPORTADA

AUTORÍA

CRISTIANO DE ASSIS | REDACCIÓN, EDICIÓN Y FOTOGRAFÍA

SUZANNE TANOUE | REDACCIÓN, EDICIÓN, FOTOGRAFÍA, TRADUCCIÓN PARA EL INGLÉS Y REVISIÓN FINAL

PATRÍCIA YOKOMIZO | CURACIÓN Y TRADUCCIÓN PARA EL ESPAÑOL

ANDREA LOPES | REDACCIÓN, EDICIÓN, FOTOGRAFÍA Y CURACIÓN

TRADUCTORES

ANDREA LOPES Y SUZANNE TANOUE | TRADUCCIÓN Y REVISIÓN DEL INGLÉS

MILTON ROCHA Y PATRÍCIA YOKOMIZO | TRADUCCIÓN Y REVISIÓN DEL ESPAÑOL

TÍTULO ORIGINAL

ONDE O ACASO NÃO TEM VEZ

ÍNDICE

A	ANCIANA	37, 49
	AÑOS	23, 63, 74, 75, 77, 78, 83, 93, 143
	APARIENCIA	73
	ASILO	109
C	CONSTRUCCIÓN SOCIOCULTURAL.	41, 77
	CONTROL	53
	CRIAR	23
	CRISIS DE IDENTIDAD.	77, 79
	CULTURA.	77, 80
D	DECLIVE/DEGENERACIÓN.	18, 23, 113
E	ENVEJECIMIENTO / PROCESO DE	23, 37, 63, 64
	ESTEREOTIPO	14, 23, 37, 41, 44, 63, 64, 77
	ESTEREOTIPOS POSITIVOS.	63, 64, 79
	EUFEMISMOS.	80
F	FAMILIA	44, 48
	FOTOGRAFÍA	11, 23, 63, 64
G	GENERALIZACIÓN.	14, 63, 79, 109, 143
	GÉNERO	23, 37
	GERONTOLOGÍA.	63
H	HETEROGENEIDAD / DIVERSIDAD	39, 41, 44, 73, 77, 79, 143

I	INDÍGENA.	80
	INSTITUCIONES DE LARGA ESTANCIA PARA ADULTOS MAYORES (ILPI)	44, 48
J	JÓVENES DE ESPÍRITU / JÓVENES DE ESPÍRITU.	79
M	MAYORES LGBTQIA+.	37, 52
	MITO	15, 23, 37, 41, 143
	MUERTE/FINITUD.	18, 23, 75
N	NARRATIVAS.	109
	NEGACIÓN DE LA VEJEZ.	63, 73, 77
P	PARTICIPACIÓN SOCIAL	109, 143
	POLÍTICAS PÚBLICAS	79
	PROFECÍA AUTOCUMPLIDA.	6
R	REDES SOCIALES/INSTAGRAM.	63, 64
	REPRESENTACIONES/IMÁGENES.	11, 14, 15, 58, 63, 79, 80
S	SABIDURÍA / VIEJO SABIO.	58, 63, 75
	SEXUALIDAD / SEXO	37, 39, 41, 44, 48, 53, 75
U	UTILIDAD/INUTILIDAD.	109
V	VEJEZ	11, 18, 23, 37, 39, 41, 63, 73, 74, 77, 79, 80
	VEJEZ ASEXUAL.	37, 41
	VIEJO / VIEJA	37, 39, 58, 63, 73, 74, 75, 79, 80, 104, 109
	VIOLENCIA.	23, 44



onde o acaso não tem vez